

# PALAZZETTI

## IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

DISPLAY BLE



IT

### UTILIZZO E FUNZIONALITÀ

Il presente manuale è parte integrante del prodotto.  
Si raccomanda di leggere attentamente le istruzioni prima dell'installazione, manutenzione o utilizzo del prodotto.

*Istruzioni originali*

EN

### USE AND FUNCTION

This manual is an integral part of the product.  
Read the instructions carefully before installing, servicing or operating the product.

*Translation of the original instructions*

DE

### VERWENDUNG UND BETRIEB

Die vorliegende Anleitung ist fester Bestandteil des Produkts.  
Vor der Installation, Wartung und Verwendung die Anleitungen stets aufmerksam durchlesen.

*Übersetzung der Original-Bedienungsanleitung*

FR

### UTILISATION ET FONCTIONNEMENT

Le présent manuel fait partie intégrante du produit.  
Il est conseillé de lire attentivement les consignes avant l'installation, l'entretien ou l'utilisation du produit.

*Traduction des instructions originales*

ES

### USO Y FUNCIONES

Este manual es parte integrante del producto.  
Se recomienda leer detenidamente las instrucciones antes de la instalación, el mantenimiento y el uso del producto.

*Traducción de las instrucciones originales*



## INDICE

<b>1</b>	<b>PANNELLO COMANDI</b>	<b>4</b>
1.1	Descrizione	4
1.2	Uso del pannello comandi	6
1.3	Parametri di funzionamento	6
<b>2</b>	<b>OPERAZIONI PRELIMINARI</b>	<b>7</b>
2.1	Alimentazione elettrica	7
2.2	Impostazioni iniziali	7
<b>3</b>	<b>UTILIZZO DELL'APPARECCHIO</b>	<b>9</b>
3.1	Accensione	9
3.2	Modifica dei parametri	9
3.3	Spegnimento	9
3.4	Funzionamento con termostato ambiente	9
3.5	Funzionamento con sonda ambiente a bordo stufa	10
<b>4</b>	<b>FUNZIONI DISPONIBILI</b>	<b>10</b>
4.1	Combustibile (ove previsto)	10
4.2	Timer	10
4.3	Funzione risparmio "eco mode"	11
4.4	Funzione delta di riaccensione	11
4.5	Riaccensione dopo il black-out	12
4.6	Funzione "blocco tastiera"	12
4.7	Funzione antigelo	12
4.8	Attivazione manuale del sistema di caricamento (ove previsto)	12
<b>5</b>	<b>GESTIONE DEGLI ALLARMI</b>	<b>13</b>

## SIMBOLOGIE UTILIZZATE NEL MANUALE E LORO SIGNIFICATO



*Indicazione:* Per indicare informazioni particolari.



*Attenzione:* Per indicare operazioni particolarmente importanti e delicate.










*Pericolo:* Per indicare azioni che, se non effettuate correttamente, possono provocare infortuni di origine generica o possono generare malfunzionamenti o danni materiali all'apparecchio.

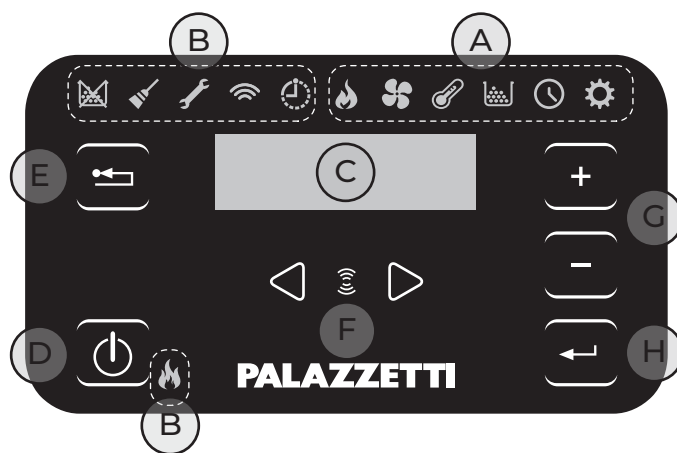
# 1 PANNELLO COMANDI

Prima di procedere con la lettura del manuale, prendere visione della descrizione dell'apparecchio contenuta nel relativo manuale allegato.

## 1.1 Descrizione








Il pannello comandi è composto da:

- A) icone retroilluminate che identificano ciascuna funzione;
- B) icone retroilluminate che identificano ciascun led di stato;
- C) display;
- D) tasto di accensione ;
- E) tasto "annulla" e visualizzazione "allarme" ;
- F) due tasti freccia per spostarsi tra le varie funzioni  ;
- G) due tasti  e  per modificare i parametri di funzionamento e accedere ai sottomenu;
- H) un tasto di invio  per la conferma del parametro o della selezione.









*Tutti i tasti sono di tipo capacitivo, pertanto non necessitano di una pressione per essere attivati, ma è sufficiente sfiorarne la superficie.*


### 1.1.1 Led di stato

ICONA	AVVISO	DESCRIZIONE
	Pellet in esaurimento	Indica, ove presente, che è necessario ricaricare il serbatoio di pellet
	Manutenzione	Indica la necessità di effettuare una manutenzione
	Assistenza	Indica la presenza di un allarme
	Ricevitore del dispositivo radio	Led sempre acceso: il pannello si è accoppiato con il dispositivo radio Led intermittente: In stato di accoppiamento, pairing Led spento: nessun dispositivo collegato
	Timer attivo	Indica se è attiva la funzione timer
	Led di segnalazione stato (vicino al tasto  )	Led sempre acceso: stufa accesa e in lavoro Led intermittente: stufa in fase di accensione o in stand-by Led spento: apparecchio spento

### 1.1.2 Funzioni

ICONA	FUNZIONE	DESCRIZIONE	VALORI
	Potenza	Impostazione della potenza di funzionamento	1..5
	Ventilazione	Impostazione della velocità dei ventilatori dell'aria ambiente.	OFF, 1..5; A; H1

	Temperatura	Visualizza la temperatura letta in ambiente e permette di impostare la temperatura desiderata.	6°C .. 51°C
	Combustibile (ove previsto)	Abilita o disabilita il sensore pellet.	ON - OFF
	Timer	Abilita o disabilita il Timer. Quando è abilitato verrà visualizzata l'icona fissa 	ON - OFF

ICONA	FUNZIONE	SOTTOMENU	DESCRIZIONE	VALORI	
	Setup	[ 1 ]	Timer settimanale	Assegnazione dei programmi (max 3) ai vari giorni della settimana	[d 1] ... [d 7]
		[ 2 ]	Programmi	Menu di impostazione dei programmi	[P 1] ... [P 6]
		[ 3 ]	Orologio / data	Impostazione orologio e data	
		[ 4 ]	Ore Residue	Visualizza le ore mancanti alla manutenzione consigliata. Con il valore "Hi" si indica un numero superiore alle 999 ore.	
		[ 5 ]	Informazioni di sistema	Visualizza la versione software corrente	
		[ 6 ]	Funzione non abilitata	-	
		[ 7 ]	Funzione Eco	Abilita o meno l'Eco Mode che comporta lo spegnimento e la riaccensione automatica in funzione della temperatura ambiente (solo in configurazione 1).	OFF; Eco
		[ 8 ]	Delta di riaccensione	Differenza di gradi, rispetto alla temperatura di spegnimento al di sotto della quale l'apparecchio si riaccende (solo in configurazione 1).	0,5...5,0 °C
		[ 9 ]	Temperatura antigelo	Temperatura minima al di sotto della quale l'apparecchio si accende (solo in configurazione 1).	OFF; 3...20°C
		[ 10 ]	Blocco tastiera	Imposta la modalità di blocco dei tasti	OFF; L0; H1
		[ 11 ]	Luminosità display	Imposta il grado di luminosità del display	OFF; 1... 5
		[ 12 ]	Modalità display	Imposta la modalità di visualizzazione dei dati	OFF; 1... 4
		[ 13 ]	Volume cicalino	Imposta il volume dell'avviso acustico	OFF; 1 ... 5
		[ 14 ]	Combustione	È possibile impostare 3 diverse configurazioni di combustione	1 ... 3
		[ 15 ]	Funzione non abilitata	-	
		[ 30 ]	Menu Installatore	Modifica/Visualizza la configurazione dell'apparecchio	PWD: "54"
[ 31 ]	Carico coclea manuale (ove presente)	Attivazione manuale del sistema di carica del pellet	PWD: "54"		
[ 36 ]	Pairing	Consente l'associazione tra dispositivo radio e apparecchio	ON; OFF; E		
[ 40 ]	Menu di servizio	Menu di competenza del centro di assistenza			

I sottomenu [ 30 ] e [ 40 ] del menu Setup sono protetti da password e sono ad uso esclusivo del centro di assistenza tecnico.

## 1.2 Uso del pannello comandi

- Agendo sui tasti freccia ◀ ▶ ci si sposta tra i diversi menu che si illuminano di volta in volta.
- Soffermandosi su una determinata funzione basta agire sul tasto ⏪ e modificarne i valori, con i tasti + -.
- Una ulteriore pressione del tasto ⏪ conferma la modifica.
- In generale tutti i valori lampeggianti sono in quel momento modificabili con i tasti + -.
- Il tasto "annulla" ⏩ consente di annullare la modifica; la sua pressione prolungata permette di visualizzare sul display un eventuale codice di allarme.

## 1.3 Parametri di funzionamento

Il funzionamento dell'apparecchio è determinato dai parametri di Potenza, Ventilazione e Temperatura impostati dall'utente.

### 1.3.1 Modifica della potenza

La potenza definisce la quantità di calore prodotta dall'apparecchio e quindi incide direttamente anche sui consumi.

Per modificare la potenza:

- Portarsi con i tasti ◀ ▶ sul menu potenza 🔥 e premere il tasto ⏪;
- Lampeggerà il valore di potenza; modificarne il valore con i tasti + - "1" minimo,...,"5" massimo)
- Premere il tasto ⏪ per confermare i dati impostati.

### 1.3.2 Modifica della ventilazione

Per modificare il valore della ventilazione:

- Portarsi con i tasti ◀ ▶ sul menu ventilazione 🌿 e premere il tasto ⏪;
- Modificare il valore con i tasti + - :
  - "OFF" = esclude completamente la ventilazione e l'apparecchio funzionerà solo a convezione naturale;
  - "1" minimo,...,"5" massimo;
  - "A" = funzionamento automatico (l'apparecchio imposterà la velocità in funzione della temperatura ambiente);
  - "Hi" = funzionamento ultraveloce (da utilizzare solo se c'è la necessità di riscaldare velocemente un ambiente);
- Premere il tasto ⏪ per confermare i dati impostati.

### 1.3.3 Modifica della temperatura ambiente

Modificando tale valore si definisce la temperatura che si desidera raggiungere in ambiente, letta direttamente da una sonda posta sull'apparecchio.

Per modificare il valore della temperatura desiderata:

- Portarsi con i tasti ◀ ▶ sul menu temperatura 🌡️ e premere il tasto ⏪;
- Lampeggerà il valore attuale; modificarlo con i tasti + -;
- Premere il tasto ⏪ per confermare il dato impostato.

## 2 OPERAZIONI PRELIMINARI

### 2.1 Alimentazione elettrica

Collegare l'apparecchio alla rete elettrica, agire sull'interruttore di accensione (ove presente) posto sul retro dell'apparecchio posizionandolo su "I" (Fig. 3.2). Se il collegamento è corretto l'apparecchio emette una serie di segnali acustici intermittenti, si accende il display.



Per lunghi periodi di inutilizzo, si consiglia di togliere l'alimentazione all'apparecchio.



Assicurarsi di non toccare il pannello di comando nel momento in cui viene data alimentazione all'apparecchio.

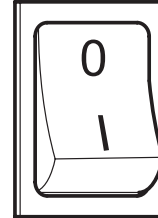


Fig. 3.2

### 2.2 Impostazioni iniziali

Prima di utilizzare l'apparecchio è necessario impostare la data e l'ora corrente.

#### 2.2.1 Impostazione orario e data

Per modificare la data:

- a) Portarsi con i tasti ◀ ▶ sul menu setup ⚙️ e premere il tasto ↵;
- b) Selezionare la password "7" con il tasto + e confermare con il tasto ↵;
- c) Scorrere con il tasto +, selezionare il sottomenu [3] e confermare con il tasto ↵;
- d) Lampeggerà il valore dell'ora; modificarne il valore con i tasti + - e premere il tasto ▶;
- e) Lampeggerà il valore dei minuti; modificarne il valore con i tasti + - e premere il tasto ▶;
- f) Lampeggerà il valore del giorno; modificarne il valore con i tasti + - e premere il tasto ▶;
- g) Lampeggerà il valore del mese; modificarne il valore con i tasti + - e premere il tasto ▶;
- h) Lampeggerà il valore dell'anno; modificarne il valore con i tasti + - e premere il tasto ▶;
- i) Lampeggerà il valore del giorno attuale della settimana (Lunedì =1 ... Domenica =7); modificarne il valore con i tasti + -;
- j) Premere il tasto ↵ per confermare i dati impostati.

#### 2.2.2 Impostazione luminosità display

È possibile impostare il grado di attenuazione della luminosità del display quando è nella modalità standby.

- a) Agendo sui tasti freccia ◀ ▶ portarsi sul menu setup ⚙️ e premere il tasto ↵;
- b) Selezionare la password "7" con il tasto + e confermare con il tasto ↵;
- c) Scorrere con il tasto + e selezionare il sottomenu [11] e confermare con il tasto ↵;
- d) Impostare con i tasti + e - il valore di luminosità desiderato (OFF, 1 ... 5) e confermare con il tasto ↵.

### 2.2.3 Impostazione modalità display

È possibile impostare cosa si vorrà visualizzare sul display quando quest'ultimo è nella modalità standby

- a) Agendo sui tasti freccia ◀ ▶ portarsi sul menu setup ⚙ e premere il tasto ↵;
- b) Selezionare la password "7" con il tasto + e confermare con il tasto ↵;
- c) Scorrere con il tasto + e selezionare il sottomenu [12] e confermare con il tasto ↵;
- d) Impostare con i tasti + e - uno dei seguenti valori:

- "OFF" • Il display resterà fisso sull'ultima visualizzazione operata dall'utente;
- "1" • Verranno visualizzati ciclicamente tutti i parametri di funzionamento;
- "2" • Viene visualizzata la temperatura (letta dalla sonda ambiente)
- "3" • Viene visualizzata l'ora corrente
- "4" • Viene visualizzata l'autonomia in ore prima di dover ricaricare il serbatoio, se la funzione rifornimento è stata abilitata.

- e) Premere il tasto ↵ per confermare i dati impostati.

### 2.2.4 Impostazione volume

È possibile impostare il livello di volume del cicalino, in base alle proprie necessità:

- a) Agendo sui tasti freccia ◀ ▶ portarsi sul menu setup ⚙ e premere il tasto ↵;
- b) Selezionare la password "7" con il tasto + e confermare con il tasto ↵;
- c) Scorrere con il tasto + e selezionare il sottomenu [13] e confermare con il tasto ↵;
- d) Impostare con i tasti + e - il livello di volume desiderato (OFF,1 ... 5) e confermare con il tasto ↵.

### 2.2.5 Ottimizzazione della combustione

Una combustione ottimale dipende da diversi fattori (tipo di installazione, condizioni di funzionamento e di manutenzione, tipologia di pellet ecc..)

In linea di massima, se a fine combustione, nel braciere restano molti residui, è consigliabile modificare le configurazioni di combustione (aumentandone il valore) fino a trovare la soluzione più soddisfacente.

- a) Agendo sui tasti freccia ◀ ▶ portarsi sul menu setup ⚙ e premere il tasto ↵;
- b) Selezionare la password "7" con il tasto + e confermare con il tasto ↵;
- c) Scorrere con il tasto + e selezionare il sottomenu [14] e confermare con il tasto ↵;
- d) Impostare con i tasti + e - uno dei seguenti valori:

- "1"
- "2"
- "3"

- e) Premere il tasto ↵ per confermare i dati impostati.



## 3 UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

### 3.1 Accensione



Prima di ogni accensione, accertarsi che il braciere sia completamente vuoto e correttamente posizionato nella sua sede.

Per accendere l'apparecchio tenere premuto il tasto  per qualche secondo.

L'icona a forma di fiamma inizierà a lampeggiare, durante la fase di accensione fino a restare fissa a stufa accesa.



Accensione automatica: l'apparecchio è dotato di un dispositivo automatico che consente l'accensione del pellet senza l'utilizzo di altri accenditori tradizionali.



Evitare di accendere manualmente l'apparecchio se il sistema di accensione automatico è compromesso.



Durante la prima accensione dell'apparecchio si possono generare sgradevoli odori o fumi causati dall'evaporazione o dall'essiccamento di alcuni materiali utilizzati. Tale fenomeno andrà via via a scomparire.

Si consiglia, durante le prime accensioni, di mantenere i locali ben arieggiati.

### 3.2 Modifica dei parametri

E' possibile modificare i parametri di funzionamento dell'apparecchio secondo quanto già riportato.



I valori impostati verranno mantenuti fino alla successiva variazione, anche a stufa spenta o scollegata dall'alimentazione elettrica.

### 3.3 Spegnimento

Per spegnere l'apparecchio tenere premuto il tasto  per qualche secondo; l'icona a forma di fiamma si spegnerà.



Per effettuare una nuova accensione si consiglia di attendere che l'apparecchio si sia completamente raffreddato.



Si raccomanda di spegnere l'apparecchio seguendo scrupolosamente quanto sopra riportato ed evitare assolutamente di farlo togliendo l'alimentazione elettrica.

### 3.4 Funzionamento con termostato ambiente

Quando l'apparecchio viene comandato da un termostato (o cronotermostato) esterno, l'installatore deve aver impostato la configurazione 2. In questo caso l'apparecchio si spegne quando il termostato esterno è soddisfatto (circuito aperto).

L'apparecchio si riaccende automaticamente quando la temperatura scende al di sotto del valore impostato sul termostato esterno (circuito chiuso).



Alla prima accensione, o qualora lo spegnimento sia avvenuto direttamente dall'apparecchio (tasto ) , si dovrà procedere ad accendere l'apparecchio direttamente dal pannello comandi.

### 3.5 Funzionamento con sonda ambiente a bordo stufa

L'apparecchio può essere acceso/spento manualmente o in modo programmato.

L'apparecchio modula la potenza in funzione della temperatura ambiente letta dalla sonda a bordo (cioè l'apparecchio tenta di mantenere la temperatura desiderata consumando il meno possibile).

Nell'eventualità l'utente abbia abilitato la funzione "Eco-mode", l'apparecchio invece di modulare, si spegne al raggiungimento della temperatura impostata, e si riaccende quando la temperatura ambiente scende al di sotto del delta impostato.

E' possibile impostare la temperatura desiderata in ambiente nel menu temperatura .





## 4 FUNZIONI DISPONIBILI

### 4.1 Combustibile (ove previsto)

L'abilitazione di questa funzione permette all'apparecchio di comunicare quando lo stato di riempimento del serbatoio pellet raggiungerà il livello considerato basso, tramite avvisi visivi ed acustici del display.

La disabilitazione della medesima funzione invece costringerà l'utente a verificare personalmente lo stato di riempimento del serbatoio pellet.


Per abilitare/disabilitare tale funzione:

a) Portarsi con i tasti   sul menu ventilazione  e premere il tasto .

b) Impostare con i tasti  e  uno dei seguenti valori:

"OFF" • Funzione sensore pellet disabilitata;

"ON" • Funzione sensore pellet abilitata. Il display comunicherà il momento consigliato di ricarica serbatoio pellet.

c) Premere il tasto  per confermare i dati impostati.

### 4.2 Timer

E' possibile impostare, abilitare ed assegnare ai vari giorni della settimana, i programmi personalizzati per l'accensione e/o lo spegnimento automatico dell'apparecchio.





E' possibile configurare fino a sei programmi personalizzati.



Per ciascun programma si può impostare: ora di accensione, ora di spegnimento e temperatura desiderata.


A ciascun giorno della settimana è possibile assegnare fino a tre programmi.



I giorni della settimana sono identificati da numeri: Lunedì = "d1", Martedì = "d2";...; Domenica = "d7".




#### 4.2.1 Impostazione programmi

a) Agendo sui tasti freccia   portarsi sul menu setup  e premere il tasto .




b) Selezionare la password "7" con il tasto  e confermare con il tasto .


c) Selezionare il sottomenu [2] e confermare con il tasto .

d) Scorrere con i tasti  e  i programmi P1...P6; selezionare con il tasto  quello che si vuole modificare;

e) Lampeggerà il valore dell'ora di accensione; modificarne il valore con i tasti  e  e premere il tasto .

f) Lampeggerà il valore dei minuti; modificarne il valore con i tasti  e  e premere il tasto .

g) Lampeggerà il valore dell'ora di spegnimento; modificarne il valore con i tasti  e  e premere il tasto .




















h) Lampeggerà il valore dei minuti; modificarne il valore con i tasti  e  e premere il tasto .

i) Lampeggerà il valore della temperatura desiderata; modificarne il valore con i tasti  e .








j) Premere il tasto  per confermare i dati impostati.

#### 4.2.2 Assegnare i programmi ai giorni

Con questa funzione è possibile assegnare fino a tre programmi diversi ad un determinato giorno.

- Agendo sui tasti freccia   portarsi sul menu setup  e premere il tasto .
- Selezionare la password "7" con il tasto  e confermare con il tasto .
- Selezionare il sottomenu [1] e confermare con il tasto .
- Scegliere con i tasti  e  il giorno [d1]...[d7] al quale si vogliono associare i programmi;
- Selezionarlo con il tasto .
- Lampeggerà il valore del primo programma da assegnare: P1...P6 oppure "OFF" per disabilitarlo;
- Modificarne il valore con i tasti  e  e premere il tasto .
- Lampeggerà il valore del secondo programma da assegnare: P1...P6 oppure "OFF" per disabilitarlo;
- Modificarne il valore con i tasti  e  e premere il tasto .
- Lampeggerà il valore del terzo programma da assegnare: P1...P6 oppure "OFF" per disabilitarlo;
- Modificarne il valore con i tasti  e  e premere il tasto  per confermare i dati impostati.

#### 4.2.3 Abilitazione/disabilitazione timer

- Agendo sui tasti freccia   portarsi sul menu Timer .
- Confermare con il tasto .
- Scorrere con i tasti  e  e selezionare: "ON" per abilitare il timer oppure "OFF" per disabilitarlo.
- Premere il tasto  per confermare la selezione.











Quando il timer è abilitato apparirà l'icona fissa  ad indicare che il timer è attivo.

### 4.3 Funzione risparmio "eco mode"

Abilitando questa funzione si fa in modo che l'apparecchio, al raggiungimento della temperatura desiderata in ambiente, si spenga. Se tale funzione non è abilitata, l'apparecchio modula il proprio funzionamento per mantenere la temperatura desiderata consumando il meno possibile.

La funzione "Eco Mode" è disponibile solo nella configurazione 1.











Per abilitare/disabilitare tale funzione:

- Agendo sui tasti freccia   portarsi sul menu setup  e premere il tasto .
- Selezionare la password "7" con il tasto  e confermare con il tasto .
- Selezionare il sottomenu [7] e confermare con il tasto .
- Impostare con i tasti  e  uno dei seguenti valori:
  - Eco* → Abilita la funzione "Eco Mode"
  - OFF* → Disabilita la funzione "Eco Mode"
- Premere il tasto  per confermare i dati impostati.

### 4.4 Funzione delta di riaccensione

Il Delta di riaccensione è il numero di gradi al di sotto della temperatura di spegnimento oltre il quale l'apparecchio si riaccende automaticamente. Ad esempio se l'apparecchio è impostato per spegnersi a 20°C (Eco Mode attivo) e impostiamo un "Delta di riaccensione" di 4°C, l'apparecchio si riaccenderà quando rileva una temperatura inferiore o uguale a 16°C.

Per modificare il valore del delta di riaccensione:

- Agendo sui tasti freccia   portarsi sul menu setup  e premere il tasto .
- Selezionare la password "7" con il tasto  e confermare con il tasto .
- Selezionare il sottomenu [8] e confermare con il tasto .
- Lampeggerà il valore; modificarlo con i tasti  e  "0,5 ... 5,0°C";
- Premere il tasto  per confermare il dato impostato.

## 4.5 Riaccensione dopo il black-out

In caso di interruzione di corrente elettrica, l'apparecchio si riaccenderà automaticamente, verificando le condizioni di sicurezza, al ritorno dell'alimentazione.

## 4.6 Funzione "blocco tastiera"

Con questa funzione è possibile bloccare l'utilizzo del pannello comandi per evitare modifiche accidentali. Per abilitare/disabilitare tale funzione:

- a) Agendo sui tasti freccia ◀ ▶ portarsi sul menu setup ⚙ e premere il tasto ⏪;
- b) Selezionare la password "7" con il tasto + e confermare con il tasto ⏪;
- c) Selezionare il sottomenu [10] e confermare con il tasto ⏪.
- d) Impostare con i tasti + e - uno dei seguenti valori:
  - "OFF" → Blocco tastiera disattivato
  - "LO" → Resta abilitato solo il tasto di accensione/spengimento ⏻
  - "HI" → Blocco tastiera attivato
- e) Premere il tasto ⏪ per confermare i dati impostati.

## 4.7 Funzione antigelo

(solo in configurazione 1)

E' possibile impostare una temperatura minima al di sotto della quale l'apparecchio si accende (al di fuori delle fasce orarie impostate, e solo se il timer è attivo). Per modificare il valore della temperatura di "antigelo":

- a) Agendo sui tasti freccia ◀ ▶ portarsi sul menu setup ⚙ e premere il tasto ⏪;
- b) Selezionare la password "7" con il tasto + e confermare con il tasto ⏪;
- c) Selezionare il sottomenu [9] e confermare con il tasto ⏪;
- d) Lampeggerà il valore; modificarlo con i tasti + e - (OFF; 3...20°C);
- e) Premere il tasto ⏪ per confermare il dato impostato.

## 4.8 Attivazione manuale del sistema di caricamento (ove previsto)

In caso di primo utilizzo (serbatoio pellet inizialmente vuoto), o per testare il funzionamento del gruppo di carica, è possibile azionare manualmente la carica.

Sul pannello comandi dell'apparecchio:




- a) Agendo sui tasti freccia ◀ ▶ portarsi sul menu setup ⚙ e premere il tasto ⏪;
- b) Selezionare la password "7" con il tasto + e confermare con il tasto ⏪;
- c) Scorrere con il tasto + e selezionare il sottomenu [31];
- d) Selezionare la password "54" con il tasto + e confermare con il tasto ⏪;
- e) Tenendo premuto il tasto ⏪ il sistema di carica si attiverà e sul display verranno visualizzate delle barre incrementali.
- f) Rilasciando il tasto si porrà fine all'operazione di carica.

Attenzione!

- Questa funzione è attiva solo ad apparecchio spento e freddo.
- Prima di una nuova accensione assicurarsi che nel braciere non ci sia pellet.

## 5 GESTIONE DEGLI ALLARMI

Nel caso si verifichi un'anomalia nel funzionamento, viene attivata la seguente procedura:

- allarme acustico (beep);
- si illumina uno dei seguenti led di stato:   ;
- se l'anomalia riguarda un errore (es. *E001*), l'apparecchio si spegnerà.

La pressione prolungata del tasto "annulla"  consente la visualizzazione sul display del codice di allarme:

CODICE ALLARME	DESCRIZIONE	POSSIBILI CAUSE	LED
<i>E001</i>	Pannello comandi difettoso	Difettosità del pannello comandi	
<i>E002</i>	Errore di comunicazione segnale telecomando	Difettosità del pannello comandi	
<i>E004</i>	Errore di comunicazione	Cavo di collegamento tra scheda e pannello comandi interrotto o staccato. Se appare durante il cambio di configurazione, ignorare tale errore	
<i>E101</i>	Errore di mancata accensione	Mancanza di pellet Qualità del pellet Sistema di accensione guasto Braciere sporco Surriscaldamento serbatoio	
<i>E105</i>	Errore sonda pellet	Sonda pellet scollegata o difettosa	
<i>E106</i>	Malfunzionamento sonda pellet	Sensore/i collegato/i a T02 (rif. schema elettrico) Sonda difettosa Problemi di surriscaldamento	
<i>E108</i>	Errore di pressione o di sicurezza elettrica	Sensore/i collegato/i a I01 (rif. schema elettrico) Problemi sull'impianto di riscaldamento Problemi di surriscaldamento del serbatoio pellet Sistema di evacuazione fumi sporco Guarnizioni di tenuta logorate Aria comburente insufficiente	
<i>E110</i>	Malfunzionamento sonda ambiente	Sensore/i collegato/i a T01 (rif. schema elettrico) Sonda aria difettosa Problemi di surriscaldamento	
<i>E111</i>	Malfunzionamento sonda fumi	Sensore/i collegato/i a T03 (rif. schema elettrico) Sonda temperatura fumi difettosa	
<i>R001</i>	Livello pellet basso ( <i>icona lampeggiante</i> )	Pellet in esaurimento	
	Livello pellet basso	Pellet esaurito	
<i>R002</i>	Avviso di manutenzione programmata ( <i>icone lampeggianti</i> )	Periodicamente l'apparecchio richiede che venga effettuata una manutenzione da parte di un tecnico specializzato	
<i>R004</i>	Batteria scarica	La batteria tampone (mod. CR2032) a bordo della scheda elettronica è scarica *	
<i>R005</i>	Malfunzionamento sensore di Hall	Sensore di Hall del ventilatore fumi scollegato o difettoso	
----	Pulizia stufa	Camera di combustione, braciere o sistema di evacuazione dei fumi sporchi. Tubi rilevamento pressione staccati o ostruiti. Ingresso dell'aria comburente ostruito.	
----	Errore di mancata accensione	Resistenza di accensione guasta Guarnizioni consumate Posizione del braciere non corretta	

Dopo aver verificato il tipo messaggio è possibile resettare l'allarme premendo per qualche istante il tasto di accensione/spengimento (⏻).

Nell'eventualità che il codice d'errore sia "E108", prima di resettare l'allarme, riattivare il termostato a riarmo manuale posto sul retro dell'apparecchio (Fig. 6.1) (a cura del Centro di Assistenza Tecnico).



Fig. 6.1



Prima di procedere con una nuova accensione verificare che:

- l'apparecchio si sia raffreddato;
- il braciere sia pulito e sgombro da qualsiasi residuo di cenere o pellet;
- il braciere sia correttamente posizionato nella sua sede;
- le porte del focolare e del serbatoio siano perfettamente chiuse.

\* In caso di black out, al ripristino dell'energia elettrica, sarà necessario re-impostare l'apparecchio (vedere paragrafo "**2 operazioni preliminari**" a pagina 7).

## INDEX

<b>1</b>	<b>CONTROL PANEL</b>	<b>2</b>
1.1	Description	2
1.2	Use of the control panel	4
1.3	Operating parameters	4
<b>2</b>	<b>PRELIMINARY OPERATIONS</b>	<b>5</b>
2.1	Electrical power supply	5
2.2	Initial settings	5
<b>3</b>	<b>USING THE APPLIANCE</b>	<b>7</b>
3.1	Power on	7
3.2	Modifying the parameters	7
3.3	Power off	7
3.4	Operation with room thermostat	7
3.5	Operation with room sensor on stove	8
<b>4</b>	<b>AVAILABLE FUNCTIONS</b>	<b>8</b>
4.1	Fuel (where included)	8
4.2	Timer	8
4.3	“Eco mode” saving function	9
4.4	Re-ignition delta function	9
4.5	Restart after a power failure	10
4.6	“Keyboard lock” function	10
4.7	Anti-freeze function	10
4.8	Manual activation of the pellet feed system (where present)	10
<b>5</b>	<b>ALARM MANAGEMENT</b>	<b>11</b>

## SYMBOLS USED IN MANUAL AND THEIR MEANING



*Indication:* To highlight important information.



*Attention:* To highlight particularly important and delicate operations.










*Hazard:* To highlight actions, which, if not correctly carried out, may cause general injuries and generate malfunctions or material damage to the appliance.

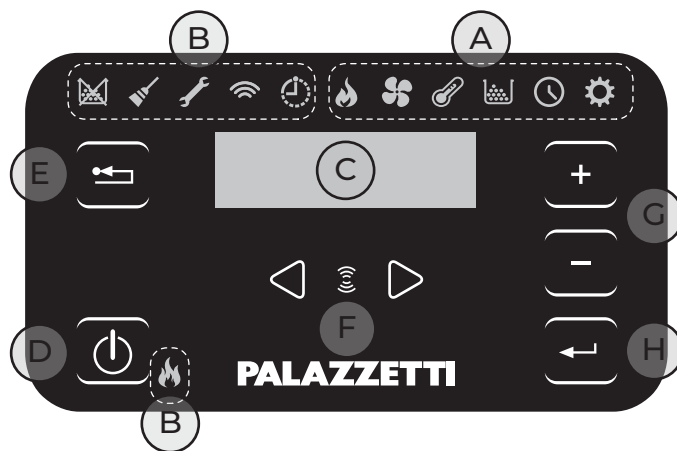
# 1 CONTROL PANEL

Before reading the manual, look at the description of the appliance in the relevant manual enclosed.

## 1.1 Description








The control panel consists of:

- A) backlit icons identifying each function;
- B) backlit icons identifying each status LED;
- C) display;
- D) power on button ;
- E) "cancel" and view "alarm" key ;
- F) two arrow keys to move between the various functions  ;
- G) two keys  and  to change the operating parameters and access the submenu;
- H) an enter key  for confirming of the parameter or selection.






*All the keys are capacitive and therefore do not require a pressure to be activated but it is sufficient to lightly touch the surface.*




### 1.1.1 Status LEDs


ICON	NOTICE	DESCRIPTION
	Pellets depleted	It indicates, where present, that the pellet tank must be refilled
	Maintenance	It indicates the need to perform maintenance
	Assistance	Indicates the presence of an alarm
	Radio device receiver	LED always on: the panel has paired with the radio device Flashing LED: In pairing state, pairing LED off: no device connected
	Active timer	It indicates if the timer function is active
	Status signalling LED (near the  key)	LED always on: stove on and at work Intermittent LED: stove coming on or in stand-by LED off: appliance off

### 1.1.2 Functions

ICON	FUNCTION	DESCRIPTION	VALUES
	Power	Setting the operating power	1..5
	Ventilation	Speed setting of the ambient air fans.	OFF, 1..5; A; HI
	Temperature	Displays the room temperature reading and allows you to set the desired temperature.	6°C .. 51°C



	Fuel (where included)	Enables or disables the pellet sensor.	ON - OFF
	Timer	It enables or disables the Timer. When it is enabled the fixed icon will be displayed 	ON - OFF

ICON	FUNCTION	SUBMENU	DESCRIPTION	VALUES	
	Set-up	{ 1 }	Weekly timer	Assigning of programs (max 3) to the various days of the week	{d1} ... {d7}
		{ 2 }	Programs	Programs setting menu	{P1} ... {P6}
		{ 3 }	Clock/date	Clock and date setting	
		{ 4 }	Remaining hours	It displays the hours remaining until recommended maintenance. The value "Hi" indicates a number greater than 999 hours.	
		{ 5 }	System information	It displays the current software version	
		{ 6 }	Function not enabled	-	
		{ 7 }	Eco Function	Enables or disables the Eco Mode which automatically switches off and on depending on the room temperature (only in configuration 1).	OFF; Eco
		{ 8 }	Re-ignition delta	Degree difference compared to the switch-off temperature, below which the appliance re-ignites (except in configuration 1).	0.5...5.0 °C
		{ 9 }	Anti-freeze temperature	Minimum temperature below which the appliance re-ignites (only in configuration 1).	OFF; 3...20°C
		{ 10 }	Keypad lock	It sets the key lock mode	OFF; Lo; Hi
		{ 11 }	Display brightness	It sets the degree of display brightness	OFF; 1... 5
		{ 12 }	Display mode	It sets the data display mode	OFF; 1... 4
		{ 13 }	Buzzer volume	It sets the acoustic warning volume	OFF; 1 ... 5
		{ 14 }	Combustion	It is possible to set 3 different combustion configurations	1 ... 3
		{ 15 }	Function not enabled	-	
		{ 30 }	Installer Menu	Changes/Displays the configuration of the appliance	PWD: "54"
		{ 31 }	Manual screw feeding (where present)	Manual activation of the pellet feed system	PWD: "54"
{ 36 }	Pairing	Allows to pair a radio device and the appliance	ON; OFF; E		
{ 40 }	Service menu	Assistance centre menu			

The submenus { 30 } and { 40 } of the Set-up menu are password protected and are for the exclusive use of the technical assistance centre.

## 1.2 Use of the control panel

- Use the ⏪ ⏩ arrow keys to move between the various menus that light up from time to time.
- Hover over a specific function and press the ⏪ key to change the values with the ⏩ ⏪ keys.
- Pressing the key ⏪ again confirms the change.
- In general, all flashing values can be changed using the ⏩ ⏪ keys.
- The “cancel” key ⏪ can be used to cancel a change; press and hold it to view an alarm code on the display.

## 1.3 Operating parameters

The operation of the appliance is determined by the Power, Ventilation and Temperature parameters set by the user.

### 1.3.1 Changing the power

The power defines the quantity of heat produced by the appliance and therefore also directly affects consumption.

To change the power:

- Use the ⏪ ⏩ keys on the power menu 🔥 and press the ⏪ key;
- The power value will flash; change the value using the keys ⏩ ⏪ (“1” minimum,...,“5” maximum)
- Press the key ⏪ to confirm the set data.

### 1.3.2 Changing the ventilation

To change the value of the ventilation:

- Use the ⏪ ⏩ keys on the ventilation menu 🌀 and press the ⏪ key;
- Change the value using the keys ⏩ ⏪ :
  - “OFF” = excludes ventilation completely and the appliance will only operate with natural convection;
  - “1” minimum,...,“5” maximum;
  - “A” = automatic operation (the appliance will set the speed according to the room temperature);
  - “Hi” = ultra-fast operation (to be used only if there is a need to quickly heat an environment);
- Press the ⏪ key to confirm the data entered.

### 1.3.3 Changing the room temperature

By changing this value, the desired room temperature is set, detected directly by a sensor located on the appliance.

To modify the desired temperature value:

- Move with the keys ⏪ ⏩ to the temperature menu 🌡 and press the key ⏪;
- The current value will flash; modify it with the ⏩ ⏪ keys;
- Press the ⏪ key to confirm the set data.

## 2 PRELIMINARY OPERATIONS

### 2.1 Electrical power supply

Connect the appliance to the mains, turn the power switch (if any) on the back of the appliance to position "I" (Fig. 3.2). If the connection is correct, the appliance emits a series of intermittent noises and the display lights up.



For long periods of inactivity, it is advisable to disconnect the appliance from the power supply.



Do not touch the control panel when the appliance is being powered up.

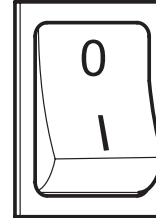


Fig. 3.2

### 2.2 Initial settings

Before using the appliance, it is necessary to set the current date and time.

#### 2.2.1 Setting time and date

To change the date:

- a) Use the ◀ ▶ keys on the set-up menu ⚙️ and press the ⇐ key
- b) Select the password "7" with the + key and confirm with the ⇐ key;
- c) Scroll with the + key, select the submenu [3] and confirm with the ⇐ key;
- d) The hour value will flash; change the value with the + - keys and press the ▶ key;
- e) The minutes value will flash; change the value with the + - keys and press the ▶ key;
- f) The value of the day will flash; change the value with the + - keys and press the ▶ key;
- g) The value of the month will flash; change the value with the + - keys and press the ▶ key;
- h) The value of the year will flash; change the value with the + - keys and press the ▶ key;
- i) The value of the current day of the week will flash (Monday =1 ... Sunday =7); change the value with the keys + -;
- j) Press the key ⇐ to confirm the set data.


#### 2.2.2 Display brightness setting

It is possible to set the dimming of the display brightness when in standby mode.

- a) Use the arrow keys ◀ ▶ to go to the set-up menu ⚙️ and press the key ⇐;
- b) Select the password "7" with the + key and confirm with the ⇐ key;
- c) Scroll with the + key and select the submenu [11] and confirm with the ⇐ key;
- d) Use the + and - keys to set the desired brightness value (OFF, 1 ... 5) and confirm with the ⇐ key.


### 2.2.3 Display mode setting

It is possible to set what should be shown on the display when the latter is in standby mode

- a) Use the arrow keys ◀ ▶ to go to the set-up menu  and press the key ⏪;
- b) Select the password "7" with the + key and confirm with the ⏪ key;
- c) Scroll with the + key and select the submenu [12] and confirm with the ⏪ key;
- d) Using the keys + and -, set one of the following values:
  - "OFF" • The display will remain fixed on the last display operated by the user;
  - "1" • All the operating parameters will be displayed cyclically;
  - "2" • The temperature is displayed (detected by the room probe)
  - "3" • The current time is displayed
  - "4" • The autonomy is displayed in hours before having to refill the tank, if the refuelling function has been enabled.
- e) Press the key ⏪ to confirm the set data.

### 2.2.4 Volume setting


Set the volume level of the buzzer, according to your requirements:

- a) Use the arrow keys ◀ ▶ to go to the set-up menu  and press the key ⏪;
- b) Select the password "7" with the + key and confirm with the ⏪ key;
- c) Scroll with the + key and select the submenu [13] and confirm with the ⏪ key;
- d) Use the + and - keys to set the desired volume level (OFF,1 ... 5) and confirm with the ⏪ key.

### 2.2.5 Fuel optimisation

Excellent fuel depends on different factors (type of installation, operating and maintenance conditions, type of pellets, etc.)

Generally speaking, if at the end of combustion, there is a lot of residue in the burn pot, you should change the combustion configuration (by increasing the value) until you find the best solution.

- a) Use the arrow keys ◀ ▶ to go to the set-up menu  and press the key ⏪;
- b) Select the password "7" with the + key and confirm with the ⏪ key;
- c) Scroll with the + key and select the submenu [14] and confirm with the ⏪ key;
- d) Set with the keys + and - one of the following values:
  - "1"
  - "2"
  - "3"
- e) Press the key ⏪ to confirm the set data.

## 3 USING THE APPLIANCE

### 3.1 Power on



Before each ignition, make sure that the burn pot is completely empty and correctly positioned in its seat.

To switch on the appliance, press and hold the  key for a few seconds.

The flame icon will start to flash, during the ignition phase until it remains fixed when the stove is on.



Automatic ignition: the appliance is equipped with an automatic device that allows pellet ignition without the use of other traditional ignitors.



Do not manually ignite the appliance if the automatic ignition system is faulty.



During the first ignition of the appliance, unpleasant odours or fumes may be generated due to the evaporation or drying of certain materials used. This phenomenon will gradually disappear.

During the first ignitions, it is advisable to keep the premises well ventilated.

### 3.2 Modifying the parameters

It is possible to change the operating parameters of the appliance as indicated above.



The set values will be maintained until the next change, even with the stove off or disconnected from the power supply.

### 3.3 Power off

To switch off the appliance, press and hold the  key for a few seconds; the flame icon will go out.



It is recommended to wait for the appliance to completely cool down before restarting it.



It is recommended to switch off the appliance following the above instructions very carefully and to avoid doing it by disconnecting the electrical power supply.

### 3.4 Operation with room thermostat

When the appliance is controlled by an external thermostat (or programmable thermostat), the installer must have set configuration 2. In this case the appliance shuts down when the external thermostat is satisfied (open circuit).

The appliance automatically restarts when the temperature drops below the value set on the external thermostat (closed circuit).



During the first ignition, or if shutdown is prompted directly from the appliance ( key), the latter must be ignited directly from the control panel.

### 3.5 Operation with room sensor on stove

The appliance can be switched on/off either manually or according to a program.

The appliance modulates the power according to the room temperature detected by the on-board probe (i.e. the appliance attempts to maintain the desired temperature while consuming as little as possible).

If the user has enabled "Eco-mode", the appliance switches off, instead of modulating, when the set temperature has been reached and switches on again when the room temperature falls below the set delta.

It is possible to set the desired room temperature in the temperature menu .







## 4 AVAILABLE FUNCTIONS

### 4.1 Fuel (where included)

Enabling this function allows the appliance to communicate when the pellet hopper status reaches a level considered low, through visual and acoustic alerts on the display.


Disabling this function on the other hand means the user is forced to personally check the pellet hopper to determine whether it needs to be filled.

To enable/disable this function:

- a) Use the   keys on the ventilation menu  and press the  key;
- b) Set with the keys  and  one of the following values:

"OFF" • Pellet sensor function disabled;

"ON" • Pellet sensor function enabled. The display will communicate when the pellet hopper needs to be refilled.

- c) Press the key  to confirm the set data.

### 4.2 Timer

It is possible to set, enable and assign to the various days of the week, customised programs for the automatic ignition and/or shutdown of the appliance.


























Up to six customised programs can be configured.

For each program it is possible to set: start time, switch off time and desired temperature.

Up to three programs can be assigned to each day of the week.


The days of the week are identified by numbers: Monday = "d1", Tuesday = "d2"; ...; Sunday = "d7".

#### 4.2.1 Program settings


- a) Use the arrow keys   to go to the set-up menu  and press the key .
- b) Select the password "7" with the  key and confirm with the  key;
- c) Select the submenu [2] and confirm with the  key;
- d) scroll through the programs P1...P6 using the keys  and , select the value you want to change by pressing .
- e) The switch-on time will flash; change the value with the  and  keys and press the  key;
- f) The minutes value will flash; change the value with the  and  keys and press the  key;
- g) The value of the switch-off time will flash; change the value with the  and  keys and press the  key;
- h) The minutes value will flash; change the value with the  and  keys and press the  key;
- i) The desired temperature value will flash; change the value with the  and  keys;
- j) Press the key  to confirm the set data.

### 4.2.2 Assigning program to days

With this function it is possible to assign up to three different programs to a specific day.

- Use the arrow keys (◀ ▶) to go to the set-up menu  and press the key (↵);
- Select the password "7" with the (+) key and confirm with the (↵) key;
- Select the submenu [1] and confirm with the (↵) key;
- Use the (+) and (-) keys to choose the day [d1] ... [d7] with which to associate the programs;
- Select it with the (↵) key;
- The value of the first program to be assigned will flash: P1...P6 or "OFF" to disable it;
- Change the value with the (+) and (-) keys and press the (▶) key;
- The value of the second program to be assigned will flash: P1...P6 or "OFF" to disable it;
- Change the value with the (+) keys and (-) and press the (▶) key;
- The value of the third program to be assigned will flash: P1...P6 or "OFF" to disable it;
- Change the value with the (+) and (-) keys and press the key (↵) to confirm the set data.

### 4.2.3 Timer enabling/disabling

- Use the (◀ ▶) arrow keys to go to the Timer menu .
- Confirm with the (↵) key;
- Scroll with the (+) and (-) keys and select: "ON" to enable the timer or "OFF" to disable it.
- Press the (↵) key to confirm the selection.


When the timer is enabled, the fixed icon  will appear to indicate that the timer is active.

## 4.3 "Eco mode" saving function

By enabling this function, the appliance is switched off when the desired room temperature has been reached. If this function is not enabled, the appliance modulates its operation to maintain the desired temperature while consuming as little as possible.

The "Eco Mode" function is only available in configuration 1.


To enable/disable this function:

- Use the arrow keys (◀ ▶) to go to the set-up menu  and press the key (↵);
- Select the password "7" with the (+) key and confirm with the (↵) key;
- select the submenu [7] and confirm with the key (↵).
- Set one of the following values with the (+) and (-) keys:
  - E C O* → It enables the "Eco Mode" function
  - O F F* → It disables the "Eco Mode" function
- Press the key (↵) to confirm the set data.

## 4.4 Re-ignition delta function

The re-ignition delta is the number of degrees below the switch-off temperature beyond which the appliance automatically switches on again. For example, if the appliance is set to switch off at 20°C (Eco Mode active) and we set a "Re-ignition delta" of 4°C, the appliance will turn back on when it detects a temperature lower than or equal to 16°C.

To change the value of the re-ignition delta:

- Use the (◀ ▶) arrow keys to go to the set-up menu  and press the (↵) key;
- Select the password "7" with the (+) key and confirm with the (↵) key;
- Select the submenu [8] and confirm with the (↵) key;
- the value will flash; change it using the (+) and (-) keys "0.5 ... 5,0°C";
- Press the (↵) key to confirm the set data.



## 4.5 Restart after a power failure

In the event of a power failure, the appliance will automatically switch back on, verifying the safety conditions, when the power supply returns.

## 4.6 “Keyboard lock” function

With this function, it is possible to block the use of the control panel to avoid accidental changes.


To enable/disable this function:

- a) Use the ◀ ▶ arrow keys to go to the set-up menu  and press the ⏪ key;
- b) Select the password “7” with the + key and confirm with the ⏪ key;
- c) Select the submenu [10] and confirm with the ⏪ key.
- d) Set one of the following values with the + and - keys:
  - “OFF” → Keypad lock deactivated
  - “LO” → Only the on/off key remains enabled 
  - “HI” → Keypad lock activated
- e) Press the key ⏪ to confirm the set data.

## 4.7 Anti-freeze function

*(in configuration 1 only)*


A minimum temperature can be set below which the appliance will switch on (outside the set time bands and only if the timer is enabled). To modify the "antifreeze" temperature value:

- a) Use the arrow keys ◀ ▶ to go to the set-up menu  and press the key ⏪;
- b) Select the password “7” with the + key and confirm with the ⏪ key;
- c) Select the submenu [9] and confirm with the ⏪ key;
- d) The value will flash; change it with the + and - keys (OFF; 3...20°C);
- e) Press the ⏪ key to confirm the set data.

## 4.8 Manual activation of the pellet feed system (where present)

If it is the first use (pellet tank initially empty) or to test the loading unit operation, the load can be started manually.

On the control panel of the appliance:

- a) Use the arrow keys ◀ ▶ to go to the set-up menu  and press the key ⏪;
- b) Select the password “7” with the + key and confirm with the ⏪ key;
- c) Scroll with the + key and select the submenu [31] ;
- d) Select the password “54” with the + key and confirm with the ⏪ key;
- e) When the ⏪ key is pressed and held down, the loading system is activated and the increment bars are shown on the display.
- f) When the key is released, the loading operation is halted.




Attention!

- This function is active only when the appliance is off and cold.
- Before switching it on again, make sure that there are no pellets in the burn pot.




















## 5 ALARM MANAGEMENT

If an anomaly occurs in the operation, the following procedure is activated:

- acoustic alarm (beep);
- one of the following status LEDs lights up:   ;
- if the fault concerns an error (e.g. *E001*), the appliance will switch off.

Press and hold the "cancel" key  to view the alarm code on the display:

CODE ALARM	DESCRIPTION	POSSIBLE CAUSES	LED
<i>E001</i>	Defective control panel	Defective control panel	
<i>E002</i>	Remote control communication signal error	Defective control panel	
<i>E004</i>	Communication error	Connection cable between board and control panel interrupted or disconnected. If it appears during the configuration change, ignore this error	
<i>E101</i>	Ignition failure error	Insufficient pellets Pellet quality Faulty ignition system Dirty burn pot Hopper overheating	
<i>E105</i>	Pellet probe error	Pellet probe disconnected or faulty	
<i>E106</i>	Pellet probe malfunction	Sensor(s) connected to T02 (see wiring diagram) Defective probe Overheating problems	
<i>E108</i>	Pressure or electrical safety error	Sensor(s) connected to I01 (see wiring diagram) Problems on the heating system Pellet hopper overheating problems Dirty fume evacuation system  Worn sealing gaskets Insufficient combustion air	
<i>E110</i>	Room probe malfunction	Sensor(s) connected to T01 (see wiring diagram) Defective air probe Overheating problems	
<i>E111</i>	Fume probe malfunction	Sensor(s) connected to T03 (see wiring diagram) Defective flue gas temperature probe	
<i>A001</i>	Low pellet level ( <i>flashing icon</i> )	Pellets depleted	
	Low pellet level	Pellet finished	
<i>A002</i>	Scheduled maintenance notification ( <i>flashing icons</i> )	The appliance requires periodic maintenance by a specialised technician	 
<i>A004</i>	Low battery	The back-up battery (mod. CR2032) on the electronic board is low *	
<i>A005</i>	Hall sensor malfunction	Hall sensor on fumes fan disconnected or faulty	
----	Stove cleaning	Combustion chamber, burn pot or dirty fume evacuation. Detached or blocked pressure detection tubes. Blocked combustion air intake.	
----	Ignition failure error	Faulty ignition resistance Worn gaskets Incorrect burn pot position	

After checking the message type, it is possible to reset the alarm by pressing the on/off key  for a few seconds.

If the error code is “E108”, manually reset the thermostat on the back of the appliance before resetting the alarm (Fig. 6.1) (to be performed by the technical support centre).



Fig. 6.1



Before switching on again, check that:

- the appliance has cooled down;
- the burn pot is clean and free from ash residue or pellets;
- the burn pot is correctly positioned in its seat;
- the fire box and tank doors are firmly closed.

\* In the event of a power failure, once the power supply is restored, it will be necessary to set the appliance again (see paragraph “**2 preliminary operations**” on page 19).

## INHALT

<b>1</b>	<b>BEDIENFELD</b>	<b>2</b>
1.1	Beschreibung	2
1.2	Bedienung der Bedientafel	4
1.3	Betriebsparameter	4
<b>2</b>	<b>VORBEREITENDE MASSNAHMEN</b>	<b>5</b>
2.1	Stromversorgung	5
2.2	Grundeinstellungen	5
<b>3</b>	<b>VERWENDUNG DES GERÄTS</b>	<b>7</b>
3.1	Anfeuern	7
3.2	Änderung der Parameter	7
3.3	Ausschalten	7
3.4	Funktion mit Raumthermostat	7
3.5	Betrieb mit Umgebungssonde am Ofen	8
<b>4</b>	<b>VERFÜGBARE FUNKTIONEN</b>	<b>8</b>
4.1	Brennstoff (falls vorgesehen)	8
4.2	Zeitschaltuhr	8
4.3	Sparfunktion „Öko-Modus“	9
4.4	Neuzündungsdelta-Funktion	9
4.5	Neuzündung nach einem Stromausfall	10
4.6	Funktion „Tastensperre“	10
4.7	Frostschutzfunktion	10
4.8	Manuelle Aktivierung des Ladesystems (woe vorgesehen)	10
<b>5</b>	<b>VERWALTUNG DER ALARME</b>	<b>11</b>

## IM HANDBUCH VERWENDETE SYMBOLIK UND IHRE BEDEUTUNG



*Hinweis:* Um besondere Informationen anzugeben.



*Achtung:* Um besonders wichtige und delikate Vorgänge anzugeben.



*Gefahr:* Um auf Handlungen hinzuweisen, die, wenn sie nicht korrekt ausgeführt werden, allgemeine Verletzungen verursachen oder zu Fehlfunktionen oder Sachschäden am Gerät führen können.

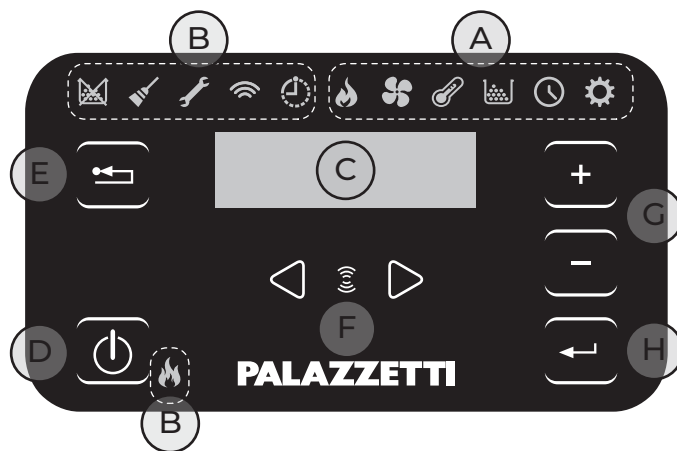
# 1 BEDIENFELD

Bevor Sie das Handbuch lesen, konsultieren Sie die Beschreibung des Geräts im beigegeführten Handbuch.

## 1.1 Beschreibung

Das Bedienfeld besteht aus:

- A) Hintergrundbeleuchtete Ikonen, die jede Funktion identifizieren;
- B) Hintergrundbeleuchtete Ikonen, die jede Status-LED identifizieren;
- C) Display;
- D) Einschalttaste (⏻);
- E) Taste „Löschen“ und Anzeige „Alarm“ (☹️);
- F) Zwei Pfeiltasten, um sich zwischen den verschiedenen Funktionen zu bewegen (⏪ ⏩);
- G) zwei Tasten (+) und (-), um die Betriebsparameter zu ändern und auf die Untermenüs zuzugreifen;
- H) Entertaste (↵) zur Bestätigung des Parameters oder der Auswahl.







Alle Tasten sind berührungsempfindlich, weswegen kein Druck nötig ist, um sie zu aktivieren: Es reicht, sie zu leicht anzutippen.


### 1.1.1 Status-LED

SYMBOL	MELDUNG	BESCHREIBUNG
	Pellets gehen aus	Zeigt an, dass der Pellettank, wo vorhanden, aufgefüllt werden muss
	Wartung	Zeigt an, dass eine Wartung durchgeführt werden muss
	Kundendienst	Weit auf das Vorhandensein eines Alarms hin
	Empfänger für Funkgerät	Immer eingeschaltet: Das Panel hat sich mit dem Funkgerät gekoppelt LED intermittierend: Im Kopplungszustand, Kopplung Led ausgeschaltet: kein Gerät angeschlossen
	Zeitschaltuhr aktiv	Zeigt an, dass die Zeitschaltuhr aktiv ist
	Statusanzeige-LED (in der Nähe der Taste ⏻)	LED immer eingeschaltet: Heizofen eingeschaltet und in Betrieb LED blinkt: Heizofen in Einschalt- oder Stand-by-Phase LED aus: Gerät abgeschaltet

### 1.1.2 Funktionen

SYMBOL	FUNKTION	BESCHREIBUNG	WERTE
	Leistung	Einstellung der Betriebsleistung	1..5
	Belüftung	Einstellung der Geschwindigkeit der Raumluftventilatoren.	OFF, 1..5; R; H1

	Temperatur	Zeigt die im Raum gemessene Temperatur an und ermöglicht das Einstellen der gewünschten Temperatur.	6°C .. 51 °C
	Brennstoff (falls vorgesehen)	Aktiviert oder deaktiviert den Pelletsensor.	ON - OFF
	Zeitschaltuhr	Aktivierung oder Deaktivierung der Zeitschaltuhr. Ist sie Aktiviert, wird das Symbol fix angezeigt 	ON - OFF

SYMBOL	FUNKTION	UNTERMENÜ	BESCHREIBUNG	WERTE	
	Einstellung	[ 1 ]	Wöchentliche Zeitschaltuhr	Zuweisung der Programme (max. 3) zu den verschiedenen Wochentagen	[d 1] ... [d 7]
		[ 2 ]	Programme	Einstellmenü der Programme	[P 1] ... [P 6]
		[ 3 ]	Uhr / Datum	Uhrzeit- und Datumseinstellung	
		[ 4 ]	Verbleibende Stunden	Zeigt die verbleibenden Stunden bis zur empfohlenen Wartung an. Mit dem Wert „Hi“ wird ein Wert über 999 Stunden angezeigt.	
		[ 5 ]	Systeminformationen	Zeigt die aktuelle Softwareversion an	
		[ 6 ]	Funktion nicht aktiviert	-	
		[ 7 ]	Öko-Funktion	Aktiviert oder deaktiviert den Öko-Modus, der ein automatisches Abschalten und Wiedereinschalten je nach Raumtemperatur vorsieht (nur bei Konfiguration 1).	OFF; Ho
		[ 8 ]	Neuzündungsdelta	Graddifferenz, bezogen auf die Ausschalttemperatur, unterhalb der sich das Gerät wieder einschaltet (nur in Konfiguration 1).	0,5...5,0 °C
		[ 9 ]	Frostschutztemperatur	Mindesttemperatur, unter der das Gerät sich einschaltet (nur in Konfiguration 1).	OFF; 3...20°C
		[ 10 ]	Tastensperre	Einstellung der Tastensperre	OFF; Lo; Hi
		[ 11 ]	Helligkeit des Displays	Einstellung der Helligkeit des Displays	OFF; 1 ... 5
		[ 12 ]	Display-Modus	Einstellung des Anzeigemodus der Daten	OFF; 1 ... 4
		[ 13 ]	Summerlautstärke	Einstellung der Lautstärke des akustischen Alarms	OFF; 1 ... 5
		[ 14 ]	Verbrennung	Es können 3 verschiedene Verbrennungskonfigurationen eingestellt werden	1 ... 3
		[ 15 ]	Funktion nicht aktiviert	-	
		[ 30 ]	Installateur-Menü	Ändert/Visualisiert die Konfiguration des Geräts	PWD: "54"
		[ 31 ]	Manuelles Laden der Schnecke (wo vorhanden)	Manuelle Aktivierung des Pellet-Ladesystems	PWD: "54"
		[ 36 ]	Kopplung	Ermöglicht die Verbindung zwischen Funkgerät und Gerät	ON; OFF; t
[ 40 ]	Service-Menü	Menü für den Kundendienst			

Die Untermenüs [ 30 ] und [ 40 ] des Einstellungsmenüs sind passwortgeschützt und stehen ausschließlich dem technischen Kundendienst zur Verfügung.

## 1.2 Bedienung der Bedientafel

- Mithilfe der Pfeiltasten ◀ ▶ kann man zwischen den verschiedenen Menüs wechseln, die von Zeit zu Zeit aufleuchten.
- Wenn Sie bei einer bestimmten Funktion eine Pause machen, drücken Sie einfach die Taste ⏪ und ändern Sie die Werte mit den Tasten ⏩ ⏪.
- Durch erneutes Drücken der Taste ⏪ wird die Änderung bestätigt.
- Grundsätzlich können alle blinkenden Werte mit den Tasten ⏩ ⏪ geändert werden.
- Die Taste „Abbrechen“ ⏹ ermöglicht das Abbrechen der Änderung; bei einem längeren Druck, ist die Anzeige eines eventuellen Alarmcodes auf dem Display möglich.

## 1.3 Betriebsparameter

Die Funktion des Geräts wird durch die vom Benutzer eingestellten Leistungs- und Temperaturparameter bestimmt.

### 1.3.1 Änderung der Leistung

Die Leistung definiert die vom Gerät erzeugte Wärmemenge und wirkt sich daher auch direkt auf den Verbrauch aus.

Um die Leistung zu ändern:

- a) mithilfe der Tasten ◀ ▶ auf das Menü der Leistung 🔥 zugreifen und die Taste ⏪ drücken;
- b) Der Leistungswert blinkt; den Wert mit den Tasten ⏩ ⏪ ("1" Minimum, ..., "5" Maximum) ändern.
- c) die eingegebenen Daten mit der Taste ⏪ bestätigen.

### 1.3.2 Änderung der Belüftung

Um den Belüftungswert zu ändern:

- a) mithilfe der Tasten ◀ ▶ auf das Menü der Belüftung 🌿 zugreifen und die Taste ⏪ drücken;
- b) Den Wert mit den Tasten ⏩ ⏪ ändern:
  - "OFF" = schließt die Belüftung vollständig aus und das Gerät arbeitet nur mit natürlicher Konvektion;
  - "1" Minimum, ..., "5" Maximum;
  - "A" = Automatikbetrieb (das Gerät stellt die Geschwindigkeit entsprechend der Raumtemperatur ein);
  - „Hi“ = ultraschneller Betrieb (nur zu verwenden, wenn der Raum schnell erwärmt werden muss);
- c) die eingegebenen Daten mit der Taste ⏪ bestätigen.

### 1.3.3 Ändern der Raumtemperatur

Durch die Änderung dieses Wertes wird die Temperatur, die man im Raum zu erreichen wünscht, festgelegt, die direkt von einer auf dem Gerät angebrachten Sonde abgelesen wird.

Um den gewünschten Temperaturwert zu ändern:

- a) mithilfe der Tasten ◀ ▶ auf das Temperaturmenü 🌡 zugreifen und die Taste ⏪ drücken;
- b) der aktuelle Wert blinkt. Mithilfe der Tasten ⏩ ⏪ ändern;
- c) die eingegebenen Daten mit der Taste ⏪ bestätigen.

## 2 VORBEREITENDE MASSNAHMEN

### 2.1 Stromversorgung

Das Gerät an das Stromnetz anschließen, auf den Haupt-Einschalterschalter einwirken (wo vorhanden), der sich auf der Rückseite des Geräts befindet und auf "I" stellen (Abb. 3.2). Wenn der Anschluss korrekt ist, gibt das Gerät eine Reihe von intermittierenden Signaltönen ab und das Display schaltet sich ein.



Während einer längeren Nichtnutzung, wird empfohlen, das Gerät von der Stromversorgung zu isolieren.



Stellen Sie sicher, dass Sie das Bedienfeld nicht berühren, wenn das Gerät mit Strom versorgt wird.

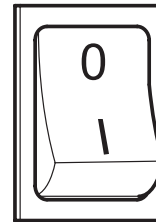


Abb. 3.2

### 2.2 Grundeinstellungen

Vor der Nutzung des Geräts muss man das aktuelle Datum und die Uhrzeit einstellen.

#### 2.2.1 Uhrzeit- und Datumseinstellung

Um das Datum zu ändern:

- Mithilfe der Tasten ◀ ▶ auf das Menü der Einstellung ⚙ zugreifen und die Taste ⏪ drücken
- Das Passwort "7" mit der Taste + wählen und mit der Taste ⏪ bestätigen;
- Mit der Taste + scrollen, das Untermenü [3] wählen und mit der Taste ⏪ bestätigen;
- es blinkt der Stundenwert; diesen Wert mit den Tasten + - ändern und die Taste ▶ drücken;
- es blinkt der Minutenwert; dessen Wert mittels der Tasten + - ändern und die Taste ▶ drücken;
- es blinkt der Tageswert; dessen Wert mittels der Tasten + - ändern und die Taste ▶ drücken;
- es blinkt der Monatswert; dessen Wert mittels der Tasten + - ändern und die Taste ▶ drücken;
- es blinkt der Jahreswert; dessen Wert mittels der Tasten + - ändern und die Taste ▶ drücken;
- der Wert des aktuellen Wochentags blinkt (Montag =1 ... Sonntag = 7); Den Wert mithilfe der Tasten + - ändern;
- die eingegebenen Daten mit der Taste ⏪ bestätigen.












#### 2.2.2 Einstellung der Helligkeit des Displays

IM Standby-Modus kann der Dämpfungsgrad der Displayhelligkeit eingestellt werden.

- Mithilfe der Pfeiltasten ◀ ▶ zum Einstellungsmenü ⚙ gehen und die Taste ⏪ drücken;
- Das Passwort „7“ mit der Taste + wählen und mit der Taste ⏪ bestätigen;
- Mithilfe der Taste + scrollen und das Untermenü [11] auswählen und mit der Taste ⏪ bestätigen;
- Mithilfe der Tasten + und - die gewünschte Helligkeit einstellen (OFF, 1 ... 5) und mit der Taste ⏪ bestätigen.












### 2.2.3 Einstellung Display-Modus

SIE können einstellen, was auf dem Display angezeigt werden soll, wenn sich dieses im Standby-Modus befindet

- a) mithilfe der Pfeiltasten   zum Einstellungsmenü  gehen und die Taste  drücken;
- b) Das Passwort „7“ mit der Taste  wählen und mit der Taste  bestätigen;
- c) Mithilfe der Taste  scrollen und das Untermenü [12] auswählen und mit der Taste  bestätigen;
- d) Mithilfe der Tasten  und  einen der folgenden Werte einstellen:
  - "0FF" • Das Display bleibt auf der zuletzt vom Benutzer bedienten Anzeige fixiert;
  - "1" • Alle Betriebsparameter werden zyklisch angezeigt;
  - "2" • Die Temperatur wird angezeigt (von der Raumsonde gemessen)
  - "3" • Die aktuelle Uhrzeit wird angezeigt
  - "4" • Die Autonomie wird in Stunden angezeigt, bevor der Behälter nachgefüllt werden muss, wenn die Beschickungsfunktion aktiviert wurde.
- e) die eingegebenen Daten mit der Taste  bestätigen.

### 2.2.4 Einstellung der Lautstärke












ES kann die Lautstärke des Summers gemäß den jeweiligen Bedürfnissen eingestellt werden:

- a) mithilfe der Pfeiltasten   zum Einstellungsmenü  gehen und die Taste  drücken;
- b) Das Passwort „7“ mit der Taste  wählen und mit der Taste  bestätigen;
- c) Mithilfe der Taste  scrollen und das Untermenü [13] auswählen und mit der Taste  bestätigen;
- d) mithilfe der Tasten  und  die gewünschte Lautstärke einstellen (OFF, 1 ... 5) und mit der Taste  bestätigen.

### 2.2.5 Verbrennungsoptimierung

Die optimale Verbrennung hängt von verschiedenen Faktoren ab (Art der Anlage, Betriebs- und Wartungsbedingungen, Art der Pellets, usw.)

Wenn am Ende der Verbrennung viele Rückstände in der Brennschale verbleiben, ist es grundsätzlich ratsam, die Verbrennungskonfigurationen zu ändern (ihren Wert zu erhöhen), bis die zufriedenstellendste Lösung gefunden ist.

- a) mithilfe der Pfeiltasten   zum Einstellungsmenü  gehen und die Taste  drücken;
- b) Das Passwort „7“ mit der Taste  wählen und mit der Taste  bestätigen;
- c) Mithilfe der Taste  scrollen und das Untermenü [14] auswählen und mit der Taste  bestätigen;
- d) mithilfe der Tasten  und  einen der folgenden Werte einstellen:
  - "1"
  - "2"
  - "3"
- e) die eingegebenen Daten mit der Taste  bestätigen.



## 3 VERWENDUNG DES GERÄTS

### 3.1 Anfeuern



Vor jeder Zündung sicherstellen, dass die Brennschale vollkommen leer und korrekt in ihrer Aufnahme positioniert ist.

Um das Gerät anzufeuern, die Taste  einige Sekunden gedrückt halten.

Das Flammensymbol beginnt während der Zündphase zu blinken, bis es bei eingeschaltetem Ofen dauerhaft leuchtet.



Automatische Zündung: Das Gerät besitzt eine automatische Vorrichtung, die die Zündung des Pellets ohne die Verwendung von anderen herkömmlichen Zündern erlaubt.



Vermeiden Sie die manuelle Zündung des Geräts, wenn das System zur automatischen Zündung beeinträchtigt ist.



Während der ersten Zündung des Geräts können sich unangenehme Gerüche oder Rauchgase bilden, die durch die Verdampfung oder die Trocknung einiger verwendeten Materialien verursacht werden. Diese Erscheinung verschwindet mit der Zeit.

Es wird empfohlen, die Räume gut zu lüften, wenn der Ofen die ersten Male angezündet wird.

### 3.2 Änderung der Parameter

Es ist möglich, die Funktionsparameter des Geräts wie oben beschrieben zu ändern.



Die eingestellten Werte bleiben bis zur nächsten Änderung erhalten, auch wenn der Ofen ausgeschaltet oder von der Stromversorgung getrennt wird.

### 3.3 Ausschalten

Zum Ausschalten des Ofens die Taste  einige Sekunden lang gedrückt halten. Das Flammensymbol erlischt.



Um eine Neuzündung auszuführen, wird empfohlen, zu warten, bis das Gerät vollkommen abgekühlt ist.




Es wird empfohlen, das Gerät unter strikter Einhaltung der oben genannten Anweisungen auszuschalten und dies auf keinen Fall durch Entfernen der Stromversorgung zu tun.

### 3.4 Funktion mit Raumthermostat

Wenn das Gerät von einem externen Thermostat (oder Chronothermostat) gesteuert wird, muss der Installateur die Konfiguration 2 eingestellt haben. In diesem Fall schaltet sich das Gerät aus, wenn der externe Thermostat befriedigt ist (offener Kreislauf).

Das Gerät schaltet sich automatisch wieder ein, wenn die Temperatur unter den am externen Thermostat eingestellten Wert fällt (geschlossener Kreislauf).



Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, oder wenn es direkt am Gerät ausgeschaltet wird (Taste ) , muss das Gerät direkt am Bedienfeld eingeschaltet werden.

### 3.5 Betrieb mit Umgebungssonde am Ofen

Das Gerät kann manuell oder programmiert gezündet/abgeschaltet werden.

Das Gerät moduliert die Leistung entsprechend der von der eingebauten Sonde gemessenen Raumtemperatur (d. h. das Gerät versucht, die gewünschte Temperatur zu halten und dabei so wenig wie möglich zu verbrauchen).

Im Falle, dass der Benutzer die Funktion "Eco-Modus" freigegeben hat, schaltet das Gerät, statt zu modulieren, beim Erreichen der eingestellten Temperatur ab und zündet erneut, wenn die Lufttemperatur unter das eingestellte Delta sinkt.

Im Temperaturmenü  kann die gewünschte Raumtemperatur eingestellt werden.

## 4 VERFÜGBARE FUNKTIONEN

### 4.1 Brennstoff (falls vorgesehen)

Durch die Aktivierung dieser Funktion kann der Ofen mittels optischer und akustischer Warnungen auf dem Display mitteilen, wann der Füllstand des Pelletbehälters den als niedrig angesehenen Füllstand erreichen wird.


Die Deaktivierung derselben Funktion hingegen zwingt den Benutzer, den Füllzustand des Pelletbehälters persönlich zu überprüfen.

Um diese Funktion zu aktivieren/deaktivieren:

- a) mithilfe der Tasten   auf das Menü der Belüftung  zugreifen und die Taste  drücken;
- b) mithilfe der Tasten  und  einen der folgenden Werte einstellen:

"OFF" • Pelletsensor-Funktion deaktiviert;

"ON" • Pelletsensor-Funktion aktiviert. Auf dem Display wird die empfohlene Zeit zum Nachfüllen des Pelletbehälters angezeigt.

- c) die eingegebenen Daten mit der Taste  bestätigen.

### 4.2 Zeitschaltuhr

Es ist möglich, die benutzerdefinierten Programme für das automatische Zünden und/oder Abschalten des Geräts einzustellen, zu aktivieren und den verschiedenen Wochentagen zuzuordnen.


























Es können bis zu sechs benutzerdefinierte Programme konfiguriert werden.

Für jedes Programm können eingestellt werden: Zündzeitpunkt, Ausschaltzeitpunkt und gewünschte Temperatur.

Jedem Wochentag können bis zu drei Programme zugeordnet werden.

Die Wochentage werden durch Zahlen identifiziert: Montag = „d1“, Dienstag = „d2“; ...; Sonntag = „d7“.

#### 4.2.1 Einstellung der Programme

- a) mithilfe der Pfeiltasten   zum Einstellungsmenü  gehen und die Taste  drücken;
- b) Das Passwort „7“ mit der Taste  wählen und mit der Taste  bestätigen;
- c) Das Untermenü [2] auswählen und mit der Taste  bestätigen;
- d) Mit den Tasten  und  die Programme P1...P6 durchscrollen; mit der Taste  das auswählen, das man ändern möchte;
- e) es blinkt der Stundenwert der Einschaltung; dessen Wert mittels der Tasten  und  ändern und die Taste  drücken;
- f) Der Minutenwert blinkt; den Wert mit den Tasten  und  ändern und die Taste  drücken;
- g) es blinkt der Stundenwert der Abschaltung; dessen Wert mittels der Tasten  und  ändern und die Taste  drücken;
- h) Der Minutenwert blinkt; den Wert mit den Tasten  und  ändern und die Taste  drücken;
- i) der Wert der gewünschten Temperatur blinkt; den Wert mit den Tasten  und  ändern;
- j) die eingegebenen Daten mit der Taste  bestätigen.

#### 4.2.2 Programme den Tagen zuweisen

Mit dieser Funktion ist es möglich, einem bestimmten Tag bis zu drei verschiedene Programme zuzuweisen.

- Mithilfe der Pfeiltasten zum Einstellungsmenü gehen und die Taste drücken;
- Das Passwort „7“ mit der Taste wählen und mit der Taste bestätigen;
- Das Untermenü [1] auswählen und mit der Taste bestätigen;
- Mithilfe der Tasten und den Tag [d1]...[d7] dem die Programme zugewiesen werden sollen;
- mit der Taste auswählen;
- der Wert des ersten zuzuweisenden Programms blinkt: P1...P6 oder "OFF" zum Deaktivieren;
- den Wert mit den Tasten und ändern und mit der Taste bestätigen;
- der Wert des zweiten zuzuweisenden Programms blinkt: P1...P6 oder "OFF" zum Deaktivieren;
- den Wert mit den Tasten und ändern und mit der Taste bestätigen;
- der Wert des dritten zuzuweisenden Programms blinkt: P1...P6 oder "OFF" zum Deaktivieren;
- den Wert mit den Tasten und ändern und mit der Taste die eingestellten Daten bestätigen.

#### 4.2.3 Aktivierung / Deaktivierung Zeitschaltuhr

- Mithilfe der Pfeiltasten zum Menü Zeitschaltuhr gehen.
- Mit der Taste bestätigen;
- mit den Tasten und scrollen und eine Auswahl treffen: "ON" zum Aktivieren der Zeitschaltuhr oder "OFF" zum Deaktivieren.
- Die Taste drücken, um die Auswahl zu bestätigen.

Wenn die Zeitschaltuhr aktiviert ist, erscheint das Symbol fix, um anzuzeigen, dass die Zeitschaltuhr aktiviert ist.

### 4.3 Sparfunktion „Öko-Modus“

Die Freigabe dieser Funktion bewirkt, dass sich das Gerät ausschaltet, wenn die gewünschte Lufttemperatur erreicht ist. Wenn diese Funktion nicht aktiviert ist, regelt das Gerät seinen Betrieb, um die gewünschte Temperatur aufrechtzuerhalten und dabei so wenig wie möglich zu verbrauchen.

Die Funktion „Öko-Modus“ ist nur in Konfiguration 1 verfügbar.

Um diese Funktion zu aktivieren/deaktivieren:

- Mithilfe der Pfeiltasten zum Einstellungsmenü gehen und die Taste drücken;
- Das Passwort „7“ mit der Taste wählen und mit der Taste bestätigen;
- Das Untermenü [7] auswählen und mit der Taste bestätigen.
- Mithilfe der Tasten und einen der folgenden Werte einstellen:
  - ON* → Aktiviert die Funktion „Öko-Modus“
  - OFF* → Deaktiviert die Funktion „Öko-Modus“
- die eingegebenen Daten mit der Taste bestätigen.

### 4.4 Neuzündungsdelta-Funktion

Das Neuzündungsdelta ist die Gradzahl unter der Ausschalttemperatur, ab der sich das Gerät automatisch wieder einschaltet. Wenn das Gerät beispielsweise so eingestellt ist, dass es sich bei 20 °C ausschaltet (Eco-Modus aktiv), und wir ein "Neustart-Delta" von 4 °C einstellen, schaltet sich das Gerät wieder ein, wenn es eine Temperatur von 16 °C oder weniger feststellt.

Zur Änderung des Werts des Neuzündungsdeltas:

- Mithilfe der Pfeiltasten zum Einstellungsmenü gehen und die Taste drücken;
- Das Passwort „7“ mit der Taste wählen und mit der Taste bestätigen;
- Das Untermenü [8] auswählen und mit der Taste bestätigen;
- Der Wert blinkt; mit den Tasten und „0,5 ändern ... 5,0°C“;
- die eingegebenen Daten mit der Taste bestätigen.












## 4.5 Neuzündung nach einem Stromausfall

Im Falle einer Stromunterbrechung zündet das Gerät automatisch wieder, indem es die Sicherheitsbedingungen prüft, sobald die Stromversorgung wieder hergestellt ist.

## 4.6 Funktion „Tastensperre“

Mit dieser Funktion ist es möglich, die Verwendung des Bedienfelds zu sperren, um versehentliche Änderungen zu vermeiden.











Um diese Funktion zu aktivieren/deaktivieren:

- a) Mithilfe der Pfeiltasten   zum Einstellungsmenü  gehen und die Taste  drücken;
- b) Das Passwort „7“ mit der Taste  wählen und mit der Taste  bestätigen;
- c) Das Untermenü [10] auswählen und mit der Taste  bestätigen.
- d) Mithilfe der Tasten  und  einen der folgenden Werte einstellen:
  - „OFF“ → Tastensperre deaktiviert
  - „LO“ → Es bleibt nur die Start-/Stopptaste aktiviert 
  - „HI“ → Tastensperre aktiviert
- e) die eingegebenen Daten mit der Taste  bestätigen.

## 4.7 Frostschutzfunktion

*(nur in Konfiguration 1)*











Es ist möglich, eine Mindesttemperatur einzustellen, unter der das Gerät sich einschaltet (außerhalb der eingestellten Zeiträume und nur, wenn der Timer aktiv ist). Zur Änderung des Werts der Frostschutztemperatur:

- a) mithilfe der Pfeiltasten   zum Einstellungsmenü  gehen und die Taste  drücken;
- b) Das Passwort „7“ mit der Taste  wählen und mit der Taste  bestätigen;
- c) Das Untermenü [9] auswählen und mit der Taste  bestätigen;
- d) Es blinkt der Wert; ändern Sie ihn mit den Tasten  und  (OFF; 3...20°C);
- e) die eingegebenen Daten mit der Taste  bestätigen.

## 4.8 Manuelle Aktivierung des Ladesystems (wo vorgesehen)

Bei erstmaliger Verwendung (Pellet-Behälter zunächst leer) oder zum Testen der Funktion der Ladeeinheit ist es möglich, die Ladung manuell zu bedienen.

Auf dem Bedienfeld des Geräts:




- a) mithilfe der Pfeiltasten   zum Einstellungsmenü  gehen und die Taste  drücken;
- b) Das Passwort „7“ mit der Taste  wählen und mit der Taste  bestätigen;
- c) Mithilfe der Taste  scrollen und das Untermenü [31] auswählen;
- d) Das Passwort „54“ mit der Taste  wählen und mit der Taste  bestätigen;
- e) Wird die Taste  gedrückt gehalten, aktiviert sich das Ladesystem und auf dem Display erscheinen inkrementelle Balken.
- f) Bei Loslassen der Taste wird der Ladevorgang beendet.

Achtung!



- Diese Funktion ist nur aktiv, wenn das Gerät abgeschaltet und kalt ist.
- Stellen Sie sicher, dass sich vor der Wiederezündung keine Pellets in der Brennschale befinden.

## 5 VERWALTUNG DER ALARME

Sollte es zu einer Betriebsstörung kommen, wird folgende Prozedur aktiviert:

- akustischer Alarm (Beep);
- Eine der folgenden Status-LED leuchtet auf:   ;
- Bezieht sich die Störung auf einen Fehler (Beisp. *E001*), schaltet sich das Geät ab.

Durch längeres Drücken der Taste „Abbrechen“  kann der Alarmcode am Display angezeigt werden:

CODE ALARM	BESCHREIBUNG	MÖGLICHE URSACHEN	LED
<i>E001</i>	Bedienfeld defekt	Defekt am Bedienfeld	
<i>E002</i>	Kommunikationsfehler Fernbedienungs-signal	Defekt am Bedienfeld	
<i>E004</i>	Kommunikationsfehler	Verbindungskabel zwischen Platine und Bedienfeld unterbrochen oder getrennt. Erscheint dieser Fehler während des Konfigurationswechsels kann er ignoriert werden	
<i>E101</i>	Fehlzündung	Keine Pellets Pelletqualität Zündsystem defekt Brennschale verschmutzt Überhitzung Tank	
<i>E105</i>	Fehler Pellet-Sonde	Pellet-Sonde getrennt oder defekt	
<i>E106</i>	Funktionsstörung Pellet-Sonde	Sensor/en angeschlossen an T02 (Bez. Schaltplan) Sonde defekt Überhitzungsprobleme	
<i>E108</i>	Druck- oder elektrischer Sicherheitsfehler	Sensor/en angeschlossen an T01 (Bez. Schaltplan) Probleme an der Heizanlage Überhitzungsprobleme am Pellet-Tank Dichtung abgenutzt Verbrennungsluft unzureichend	
<i>E110</i>	Funktionsstörung Raumsonde	Sensor/en angeschlossen an T01 (Bez. Schaltplan) Fehlerhafte Luftsonde Überhitzungsprobleme	
<i>E111</i>	Funktionsstörung Rauchfühler	Sensor/en angeschlossen an T03 (Bez. Schaltplan) Temperaturfühler Rauch defekt	
<i>R001</i>	Niedriger Pelletstand ( <i>Symbol blinkt</i> )	Pellets gehen aus	
	Niedriges Pelletstand	Pellet zu Ende	
<i>R002</i>	Hinweis für programmierte Wartung ( <i>Symbole blinken</i> )	Das Gerät muss in regelmäßigen Abständen von einem Fachmann gewartet werden.	
<i>R004</i>	Batterie leer	Die Pufferbatterie (Mod. CR2032) auf der Elektronikplatine ist leer *	
<i>R005</i>	Fehlfunktion des Hall-Sensors	Hall-Sensor des Rauchventilators nicht angeschlossen oder defekt	
----	Reinigung des Heizofens	Brennkammer, Brennschale oder Rauchabzug verschmutzt. Druckerfassungsrohre getrennt oder verstopft. Zufuhr der Verbrennungsluft verstopft.	
----	Fehlzündung	Defekter Zündwiderstand Abgenutzte Dichtungen Falsche Position der Brennschale	

Nach Überprüfung des Meldungstyps kann der Alarm zurückgesetzt werden, indem die Ein/Aus-Taste (Ⓢ) einige Sekunden lang gedrückt wird.

Wenn der Fehlercode "E108" lautet, reaktivieren Sie vor dem Zurücksetzen des Alarms das manuelle Rückstellthermostat auf der Rückseite des Geräts (Abb. 6.1) (durch das Kundendienstzentrum).



Abb. 6.1



Vor einer Neuzündung muss geprüft werden, dass:

- Das Gerät abgekühlt ist;
- die Brennschale sauber und frei von jeglichen Asche- oder Pelletrückständen ist;
- die Brennschale korrekt in ihrer Aufnahme positioniert ist;
- die Feuerraum- und Behältertüren perfekt geschlossen sind.

\* Im Falle eines Stromausfalls muss das Gerät nach Wiederherstellung der Stromversorgung neu eingestellt werden (siehe Abschnitt „VORBEREITENDE MASSNAHMEN“).

## INDEX

<b>1</b>	<b>PANNEAU DE COMMANDE</b>	<b>2</b>
1.1	Description	2
1.2	Utilisation du panneau de commande	4
1.3	Paramètres de fonctionnement	4
<b>2</b>	<b>OPÉRATIONS PRÉALABLES</b>	<b>5</b>
2.1	Alimentation électrique	5
2.2	Programmations initiales	5
<b>3</b>	<b>UTILISATION DE L'APPAREIL</b>	<b>7</b>
3.1	Allumage	7
3.2	Modification des paramètres	7
3.3	Arrêt	7
3.4	Fonctionnement avec thermostat d'ambiance	7
3.5	Fonctionnement avec une sonde d'ambiance intégrée dans le poêle	8
<b>4</b>	<b>FONCTIONS DISPONIBLES</b>	<b>8</b>
4.1	Combustible (si prévu)	8
4.2	Timer	8
4.3	Fonction économie « éco mode »	9
4.4	Fonction delta de rallumage	9
4.5	Rallumage après une coupure de courant	10
4.6	Fonction « blocage clavier »	10
4.7	Fonction antigel	10
4.8	Activation manuelle du système de chargement (si prévu)	10
<b>5</b>	<b>GESTION DES ALARMES</b>	<b>11</b>

## SYMBOLES UTILISÉS DANS LE MANUEL ET LEUR SIGNIFICATION



*Indication* : Pour indiquer des informations particulières.



*Attention* : Pour indiquer des opérations particulièrement importantes et délicates.










*Danger* : Pour indiquer des actions, qui, en l'absence d'exécution correcte, peuvent provoquer des accidents d'origine générale, des dysfonctionnements ou des dommages matériels à l'appareil.

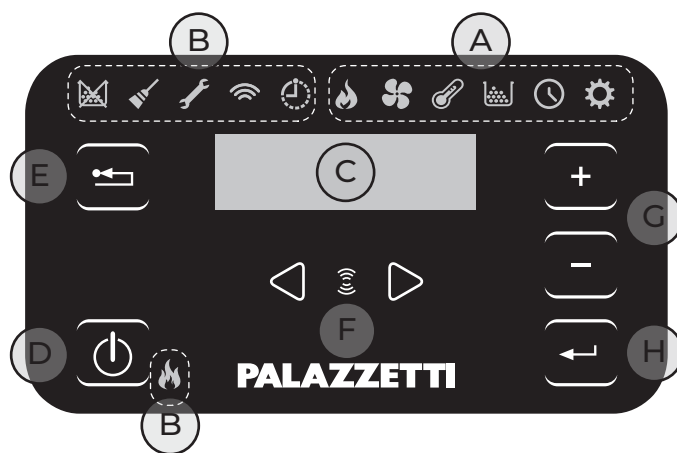
# 1 PANNEAU DE COMMANDE

Avant de procéder à la lecture du manuel, lire la description de l'appareil contenue dans le manuel joint en annexe.

## 1.1 Description








Le panneau de commande est composé de :

- A) icônes éclairées qui identifient chaque fonction ;
- B) icônes éclairées qui identifient chaque LED d'état ;
- C) afficheur ;
- D) touche d'allumage  ;
- E) touche « annuler » et affichage « alarme »  ;
- F) deux touches fléchées pour se déplacer parmi les différentes fonctions   ;
- G) deux touches  et  pour modifier les paramètres de fonctionnement et accéder aux sous-menus ;
- H) une touche d'envoi  pour confirmer le paramètre ou la sélection.






Toutes les touches sont de type capacitif, elles n'ont donc pas besoin d'être appuyées pour être activées, mais il suffit d'effleurer la surface.




### 1.1.1 LED d'état


ICÔNE	AVERTISSEMENT	DESCRIPTION
	Granulés de bois en épuisement	Indique, si prévu, qu'il est nécessaire de recharger le réservoir de granulés
	Entretien	Indique la nécessité d'effectuer un entretien
	Assistance	Indique la présence d'une alarme
	Récepteur du dispositif radio	LED toujours allumée : le panneau s'est couplé avec le dispositif radio LED intermittente : en état de couplage, pairing LED éteinte : aucun dispositif relié
	Minuterie active	Indique si la fonction minuterie est active
	LED de signalisation état (près de la touche  )	LED toujours allumée : poêle allumé et en fonctionnement LED intermittente : poêle en phase d'allumage ou en mode veille LED éteinte : poêle en phase de mise en marche ou en veille (stand-by)

### 1.1.2 Fonctions

ICÔNE	FONCTION	DESCRIPTION	VALEURS
	Puissance	Configuration de la puissance de fonctionnement	1..5
	Ventilation	Programmation de la vitesse du ventilateur de l'air ambiant.	OFF, 1..5 ; A ; Hi
	Température	Affiche la température lue dans la pièce et permet de définir la température souhaitée.	6°C .. 31°C



	Combustible (si prévu)	Active ou exclut le capteur de granulés.	ON - OFF
	Minuterie (timer)	Valide ou exclut la minuterie. Quand cette fonction est validée, l'icône s'affiche de façon fixe 	ON - OFF

ICÔNE	FONCTION	SOUS-MENU	DESCRIPTION	VALEURS	
	Setup	[1]	Minuterie hebdomadaire	Attribution des programmes (max. 3) aux jours de la semaine	[d1] ... [d7]
		[2]	Programmes	Menu de programmation des programmes	[P1] ... [P6]
		[3]	Heure / date	Programmation de l'heure et de la date	
		[4]	Heures Restantes	Affiche les heures qui manquent avec l'entretien conseillé. La valeur « Hi » indique un nombre supérieur à 999 heures.	
		[5]	Informations de système	Affiche la version logiciel courant	
		[6]	Fonction non activée	-	
		[7]	Fonction Eco	Active ou non l'Eco Mode qui entraîne l'extinction et le rallumage automatique en fonction de la température ambiante (uniquement en configuration 1).	OFF ; Eco
		[8]	Delta de rallumage	Différence de degrés, par rapport à la température d'extinction, en dessous de laquelle l'appareil se rallume (uniquement en configuration 1).	0,5...5,0 °C
		[9]	Température antigel	Température minimum en dessous de laquelle l'appareil s'allume (uniquement en configuration 1).	OFF ; 3...20°C
		[10]	Blocage clavier	Règle la modalité de blocage des touches	OFF ; Lo ; Hi
		[11]	Luminosité de l'affichage	Règle le degré de luminosité de l'affichage	OFF ; 1... 5
		[12]	Modalité affichage	Règle la modalité d'affichage des données	OFF ; 1... 4
		[13]	Volume sonnerie	Règle le volume du signal sonore	OFF ; 1 ... 5
		[14]	Combustion	Il est possible de définir 3 configurations différentes de combustion	1 ... 3
		[15]	Fonction non activée	-	
		[30]	Menu Installateur	Modifier/Afficher la configuration de l'appareil	PWD : « 54 »
		[31]	Chargement manuel convoyeur à vis (si prévu)	Activation manuelle du système de chargement des granulés de bois	PWD : « 54 »
		[36]	Pairing	Permet l'association entre le dispositif radio et l'appareil	ON ; OFF ; E
[40]	Menu de service	Menu de compétence du centre d'assistance			

Les sous-menus [30] et [40] du menu Setup sont protégés par mot de passe et sont réservés au centre d'assistance technique.

## 1.2 Utilisation du panneau de commande

- En agissant sur les touches fléchées ◀ ▶ on se déplace parmi les différents menus qui s'allument à chaque passage.
- En s'attardant sur une fonction, il suffit d'agir sur la touche ⏪ et d'en modifier les valeurs, avec les touches + -.
- Une autre pression de la touche ⏪ confirme la modification.
- En général, toutes les valeurs clignotantes peuvent à ce moment-là être modifiées avec les touches + -.
- La touche « annuler » ⏩ permet d'annuler la modification ; en appuyant cette touche de façon prolongée, l'afficheur visualise un code d'erreur éventuel.

## 1.3 Paramètres de fonctionnement

Le fonctionnement de l'appareil est déterminé par les paramètres de Puissance, Ventilation et Température définis par l'utilisateur.

### 1.3.1 Modification de la puissance

La puissance définit la quantité de chaleur produite par l'appareil et a donc une influence directe sur la consommation. Pour modifier la puissance :

- À l'aide des touches ◀ ▶ sélectionner le menu puissance 🔥 et appuyer sur la touche ⏪ ;
- La valeur de puissance se met à clignoter ; modifier sa valeur avec les touches + - « 1 » minimum, ..., « 5 » maximum)
- Appuyer sur la touche ⏪ pour confirmer les données définies.

### 1.3.2 Modification de la ventilation

Pour modifier la valeur de la ventilation :

- A l'aide des touches ◀ ▶, se positionner sur le menu ventilation 🌿 et appuyer sur la touche ⏪ ;
- Modifier la valeur avec les touches + - :
  - « OFF » = exclut entièrement la ventilation et l'appareil fonctionne seulement à convection naturelle ;
  - « 1 » minimum, ..., « 5 » maximum ;
  - « A » = fonctionnement automatique (l'appareil programme la vitesse en fonction de la température ambiante ;
  - « Hi » = fonctionnement ultra-rapide (à utiliser uniquement en cas de besoin de réchauffer rapidement une pièce) ;
- Appuyer sur la touche ⏪ pour confirmer les données définies.

### 1.3.3 Modification de la température ambiante

La modification de cette valeur permet de définir la température à atteindre dans la pièce, qui est directement lue par une sonde placée sur l'appareil.

Pour modifier la valeur de la température souhaitée :

- Se positionner avec les touches ◀ ▶ sur le menu température 🌡 et frapper la touche ⏪ ;
- La valeur actuelle se met à clignoter ; modifier la valeur avec les touches + - ;
- Appuyer sur la touche ⏪ pour confirmer la donnée définie.

## 2 OPÉRATIONS PRÉALABLES

### 2.1 Alimentation électrique

Brancher l'appareil au réseau électrique, positionner l'interrupteur de mise en marche (si présent) situé au dos de l'appareil sur « I » (Fig. 3.2). Si la connexion est correcte, l'appareil émet une série de bips intermittents et l'affichage s'allume.



Pour les longues périodes de non-utilisation, il est conseillé de débrancher l'appareil du réseau électrique.



Veiller à ne pas toucher le panneau de commande au moment de la mise sous tension de l'appareil.

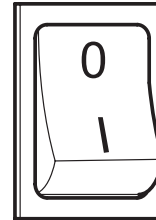


Fig. 3.2

### 2.2 Programmations initiales

Avant d'utiliser l'appareil, il est nécessaire de programmer la date et l'heure courant.

#### 2.2.1 Programmation heure et date

Pour modifier la date :

- À l'aide des touches ◀ ▶ sélectionner le menu setup ⚙ et appuyer sur la touche ←;
- Sélectionner le mot de passe « 7 » à l'aide de la touche + et confirmer avec la touche ←;
- Parcourir avec la touche +, sélectionner le sous-menu [3] et confirmer avec la touche ←;
- La valeur de l'heure se met à clignoter ; modifier la valeur avec les touches + - et appuyer sur la touche ▶ ;
- La valeur des minutes se met à clignoter ; modifier la valeur avec les touches + - et appuyer sur la touche ▶ ;
- La valeur du jour se met à clignoter ; modifier la valeur avec les touches + - et appuyer sur la touche ▶ ;
- La valeur du mois se met à clignoter ; modifier la valeur avec les touches + - et appuyer sur la touche ▶ ;
- La valeur de l'année se met à clignoter ; modifier la valeur avec les touches + - et appuyer sur la touche ▶ ;
- La valeur du jour actuel de la semaine se met à clignoter (Lundi =1 ... dimanche =7) ; modifier la valeur avec les touches + - ;
- Appuyer sur la touche ← pour confirmer les données définies.

#### 2.2.2 Programmation luminosité affichage

Il est possible de configurer de degré d'atténuation de la luminosité de l'écran quand il est en mode standby.

- À l'aide des touches fléchées ◀ ▶ sélectionner le menu setup ⚙ et appuyer sur la touche ← ;
- Sélectionner le mot de passe « 7 » à l'aide de la touche + et confirmer avec la touche ← ;
- Se déplacer avec la touche + et sélectionner le sous-menu [11] puis confirmer avec la touche ← ;
- Définir à l'aide des touches + - le degré de luminosité souhaité (OFF, 1 ... 5) et confirmer avec la touche ←.

### 2.2.3 Programmation modalité affichage

Il est possible de définir ce qui apparaîtra sur l'écran quand ce dernier est en mode standby

- a) À l'aide des touches fléchées ◀ ▶ sélectionner le menu setup ⚙ et appuyer sur la touche ⏪ ;
- b) Sélectionner le mot de passe « 7 » à l'aide de la touche + et confirmer avec la touche ⏪ ;
- c) Se déplacer avec la touche + et sélectionner le sous-menu [12] puis confirmer avec la touche ⏪ ;
- d) Définir avec les touches + et - l'une des valeurs suivantes :
  - « OFF » • L'écran restera fixe sur le dernier affichage effectué par l'utilisateur ;
  - « 1 » • Tous les paramètres de fonctionnement s'afficheront de manière cyclique ;
  - « 2 » • La température (lue par la sonde d'ambiance) s'affiche
  - « 3 » • L'heure actuelle s'affiche
  - « 4 » • L'autonomie restante avant de devoir recharger le réservoir s'affiche, si la fonction remplissage a été activée.
- e) Appuyer sur la touche ⏪ pour confirmer les données définies.

### 2.2.4 Réglage du volume

IL EST possible de programmer le niveau du volume de la sonnerie, en fonction des besoins :

- a) À l'aide des touches fléchées ◀ ▶ sélectionner le menu setup ⚙ et appuyer sur la touche ⏪ ;
- b) Sélectionner le mot de passe « 7 » à l'aide de la touche + et confirmer avec la touche ⏪ ;
- c) Se déplacer avec la touche + et sélectionner le sous-menu [13] puis confirmer avec la touche ⏪ ;
- d) Définir à l'aide des touches + et - le volume souhaité (OFF, 1 ... 5) et confirmer avec la touche ⏪.

### 2.2.5 Optimisation de la combustion

Une combustion optimale dépend de plusieurs facteurs (type d'installation, conditions de fonctionnement et de maintenance, type de granulés, etc.)

En règle générale, si une grande quantité de résidus est présente dans le brasier à la fin de la combustion, il est conseillé de modifier les configurations de combustion (en augmentant la valeur) jusqu'à l'obtention de la solution la plus satisfaisante.

- a) À l'aide des touches fléchées ◀ ▶ sélectionner le menu setup ⚙ et appuyer sur la touche ⏪ ;
- b) Sélectionner le mot de passe « 7 » à l'aide de la touche + et confirmer avec la touche ⏪ ;
- c) Se déplacer avec la touche + et sélectionner le sous-menu [14] puis confirmer avec la touche ⏪ ;
- d) Programmer avec les touches + et - l'une des valeurs suivantes :
  - « 1 »
  - « 2 »
  - « 3 »
- e) Appuyer sur la touche ⏪ pour confirmer les données définies.

## 3 UTILISATION DE L'APPAREIL

### 3.1 Allumage



Avant chaque allumage, s'assurer que le brazéro est complètement vide et correctement placé dans son logement.

Pour allumer l'appareil, maintenir la touche  appuyée pendant quelques secondes.

L'icône en forme de flamme se met à clignoter, pendant la phase d'allumage et devient fixe quand le poêle est allumé.



Allumage automatique : l'appareil est doté d'un dispositif automatique qui permet l'allumage du pellet sans devoir utiliser d'autres méthodes d'allumage traditionnelles.



Éviter d'allumer manuellement l'appareil si le système d'allumage automatique est compromis.



Les mauvaises odeurs ou les fumées lors du premier allumage de l'appareil sont liées à l'évaporation ou le séchage de certains matériaux utilisés. Ce phénomène diminuera jusqu'à disparaître complètement.

Nous conseillons, pour les premiers feux, de bien aérer les pièces.


### 3.2 Modification des paramètres

Il est possible de modifier les paramètres de fonctionnement de l'appareil comme décrit ci-dessus.



Les valeurs programmées seront maintenues jusqu'à la prochaine modification, même avec le poêle éteint ou débranché de l'alimentation électrique.

### 3.3 Arrêt

Pour éteindre l'appareil, maintenir la touche  enfoncée pendant quelques secondes ; l'icône en forme de flamme s'éteindra.



Pour effectuer un nouvel allumage, il est conseillé d'attendre que l'appareil ait complètement refroidi.



Il est recommandé d'éteindre l'appareil en suivant strictement les instructions ci-dessus et non pas en coupant l'alimentation électrique.

### 3.4 Fonctionnement avec thermostat d'ambiance

Quand l'appareil est commandé par un thermostat (ou un programmeur de chauffage) externe, l'installateur doit avoir défini la configuration 2. Dans ce cas, l'appareil s'éteint quand le thermostat externe est satisfait (circuit ouvert).

L'appareil se rallume automatiquement quand la température descend en dessous de la valeur programmée sur le thermostat externe (circuit fermé).



Au premier allumage, ou si l'arrêt a directement été effectué par l'appareil (touche ) , il faudra allumer l'appareil directement sur le panneau de commande.

### 3.5 Fonctionnement avec une sonde d'ambiance intégrée dans le poêle

L'appareil peut être allumé/éteint manuellement ou en mode programmé.

L'appareil module la puissance en fonction de la température ambiante relevée par la sonde (c'est-à-dire que l'appareil tente de maintenir la température souhaitée en consommant le moins possible).

Si l'utilisateur a activé la fonction « Eco-mode », au lieu de moduler, l'appareil s'éteint lorsque la température programmée est atteinte, et se rallume quand la température ambiante descend en dessous du delta défini.

Il est possible de définir la température souhaitée dans le menu température .







## 4 FONCTIONS DISPONIBLES

### 4.1 Combustible (si prévu)

L'activation de cette fonction permet à l'appareil de communiquer lorsque l'état de remplissage du réservoir de granulés atteint le niveau considéré comme bas, au moyen de signaux visuels et sonores sur l'écran.


La désactivation de cette même fonction, en revanche, oblige l'utilisateur à vérifier personnellement l'état de remplissage du réservoir à granulés.

Pour valider/exclure cette fonction :

- a) A l'aide des touches  , se positionner sur le menu ventilation  et appuyer sur la touche  ;  
 b) Programmer avec les touches  et  l'une des valeurs suivantes :

« OFF » • Fonction capteur granulés exclue ;

« ON » • Fonction capteur granulés activée. L'affichage communique le moment conseillé de recharge du réservoir à granulés.

- c) Appuyer sur la touche  pour confirmer les données définies.

### 4.2 Timer

Il est possible de configurer, d'activer et d'attribuer aux différents jours de la semaine, les programmes personnalisés pour l'allumage et/ou l'extinction automatique de l'appareil.


























Il est possible de configurer jusqu'à six programmes personnalisés.

Pour chaque programme, on peut programmer l'heure d'allumage, l'heure d'arrêt et la température désirée.

Il est possible d'attribuer à chaque jour de la semaine jusqu'à 3 programmes.




















Les jours de la semaine sont identifiés par des numéros : Lundi = « d1 », Mardi = « d2 » ;... ; Dimanche = « d7 ».

#### 4.2.1 Réglage des programmes








- a) À l'aide des touches fléchées   sélectionner le menu setup  et appuyer sur la touche  ;  
 b) Sélectionner le mot de passe « 7 » à l'aide de la touche  et confirmer avec la touche  ;  
 c) Sélectionner le sous-menu [2] et confirmer avec la touche  ;  
 d) parcourir avec les touches  et  les programmes P1...P6 ; sélectionner avec la touche  celui que l'on veut modifier ;  
 e) La valeur de l'heure d'allumage se met à clignoter ; modifier la valeur avec les touches  et  et appuyer sur la touche  ;  
 f) La valeur des minutes se met à clignoter ; modifier la valeur avec les touches  et  et appuyer sur la touche  ;  
 g) La valeur de l'heure d'extinction se met à clignoter ; modifier la valeur avec les touches  et  et appuyer sur la touche  ;  
 h) La valeur des minutes se met à clignoter ; modifier la valeur avec les touches  et  et appuyer sur la touche  ;  
 i) La valeur de la température souhaitée se met à clignoter ; modifier la valeur avec les touches  et  et appuyer sur la touche ;  
 j) Appuyer sur la touche  pour confirmer les données définies.

### 4.2.2 Attribuer les programmes aux jours

Cette fonction permet d'attribuer jusqu'à 3 programmes différents à un jour de la semaine.

- À l'aide des touches fléchées   sélectionner le menu setup  et appuyer sur la touche  ;
- Sélectionner le mot de passe « 7 » à l'aide de la touche  et confirmer avec la touche  ;
- Sélectionner le sous-menu [1] et confirmer avec la touche  ;
- Choisir avec les touches  et  le jour [d1]...[d7] auquel associer les programmes ;
- Sélectionner avec la touche  ;
- La valeur du premier programme à attribuer se met à clignoter : P1...P6 ou « OFF » pour l'exclure ;
- Modifier la valeur avec les touches  et  et appuyer sur la touche  ;
- La valeur du deuxième programme à attribuer se met à clignoter : P1...P6 ou « OFF » pour l'exclure ;
- Modifier la valeur avec les touches  et  et appuyer sur la touche  ;
- La valeur du troisième programme à attribuer se met à clignoter : P1...P6 ou « OFF » pour l'exclure ;
- Modifier la valeur avec les touches  et  et appuyer sur la touche  pour confirmer les données définies.

### 4.2.3 Activation/désactivation de la minuterie

- Avec les touches fléchées  , se positionner sur le menu Minuterie (Timer) .
- Confirmer avec la touche  ;
- Parcourir avec les touches  et  et sélectionner : « ON » pour valider la minuterie ou « OFF » pour l'exclure.
- Appuyer sur la touche  pour confirmer la sélection.










Lorsque la minuterie est validée, l'icône fixe  s'affiche pour indiquer que la minuterie est active.


## 4.3 Fonction économie « éco mode »

En activant cette fonction, l'appareil s'éteint quand la température souhaitée de la pièce est atteinte. Si cette fonction n'est pas validée, l'appareil module son fonctionnement pour maintenir la température désirée, en consommant le moins possible.

La fonction « Eco Mode » est disponible seulement dans la configuration 1.

Pour valider/exclure cette fonction :











- À l'aide des touches fléchées   sélectionner le menu setup  et appuyer sur la touche  ;
- Sélectionner le mot de passe « 7 » à l'aide de la touche  et confirmer avec la touche  ;
- Sélectionner le sous-menu [7] et confirmer avec la touche .
- Définir avec les touches  et  l'une des valeurs suivantes :
 

<i>E C O</i>	→ Valide la fonction « Eco Mode »
<i>O F F</i>	→ Exclut la fonction « Eco Mode »
- Appuyer sur la touche  pour confirmer les données définies.

## 4.4 Fonction delta de rallumage

Le Delta de rallumage représente le nombre de degrés en dessous de la température d'extinction au-delà duquel l'appareil se rallume automatiquement. Par exemple, si l'appareil est réglé pour s'éteindre à 20°C (mode Eco activé) et que nous avons programmé un « Delta de rallumage » de 4°C, l'appareil se rallumera lorsqu'il détectera une température inférieure ou égale à 16°C.

Pour modifier la valeur du delta de rallumage :

- En agissant sur les touches fléchées   se positionner sur le menu setup  et frapper la touche  ;
- Sélectionner le mot de passe « 7 » à l'aide de la touche  et confirmer avec la touche  ;
- Sélectionner le sous-menu [8] et confirmer avec la touche  ;
- La valeur se met à clignoter ; la modifier avec les touches  et  « 0,5 ... 5,0°C » ;
- Appuyer sur la touche  pour confirmer la donnée définie.

## 4.5 Rallumage après une coupure de courant

En cas de coupure de courant, l'appareil se rallumera automatiquement, et vérifiera les conditions de sécurité, au retour de l'alimentation.

## 4.6 Fonction « blocage clavier »

Cette fonction permet de bloquer l'utilisation du panneau de commande pour éviter des modifications accidentelles. Pour valider/exclure cette fonction :

- En agissant sur les touches fléchées ◀ ▶ se positionner sur le menu setup ⚙ et frapper la touche ⏪;
- Sélectionner le mot de passe « 7 » à l'aide de la touche + et confirmer avec la touche ⏪;
- Sélectionner le sous-menu [10] et confirmer avec la touche ⏪.
- Programmer avec les touches + et - l'une des valeurs suivantes :
  - « OFF » → Blocage clavier désactivé
  - « Lo » → Seule la touche marche/arrêt ⏻ demeure activée
  - « Hi » → Blocage clavier activé
- Appuyer sur la touche ⏪ pour confirmer les données définies.

## 4.7 Fonction antigel

(en configuration 1 uniquement)

Il est possible de définir une température minimale en dessous de laquelle l'appareil s'allume (en dehors des créneaux horaires définis, et uniquement si le temporisateur est actif). Pour modifier la valeur de la température « antigel » :

- À l'aide des touches fléchées ◀ ▶ sélectionner le menu setup ⚙ et appuyer sur la touche ⏪;
- Sélectionner le mot de passe « 7 » à l'aide de la touche + et confirmer avec la touche ⏪;
- Sélectionner le sous-menu [9] et confirmer avec la touche ⏪;
- la valeur se met à clignoter ; la modifier avec les touches + et - (OFF ; 3...20°C) ;
- Appuyer sur la touche ⏪ pour confirmer la donnée définie.

## 4.8 Activation manuelle du système de chargement (si prévu)

Lors de la première utilisation (réservoir à granulés initialement vide), ou pour tester le fonctionnement du groupe de chargement, il est possible d'actionner manuellement le chargement.

Sur le panneau de commande de l'appareil :

- À l'aide des touches fléchées ◀ ▶ sélectionner le menu setup ⚙ et appuyer sur la touche ⏪;
- Sélectionner le mot de passe « 7 » à l'aide de la touche + et confirmer avec la touche ⏪;
- Parcourir avec la touche + et sélectionner le sous-menu [31] ;
- Sélectionner le mot de passe « 54 » à l'aide de la touche + et confirmer avec la touche ⏪;
- En maintenant la touche ⏪ enfoncée, le système de chargement s'activera et l'écran montrera des barres incrémentielles.
- En relâchant la touche, l'opération de chargement se terminera.




Attention !

- Cette fonction est active seulement quand l'appareil est éteint et refroidi.
- Avant de rallumer l'appareil, vérifier que le brasier ne contient pas de granulés de bois.




















## 5 GESTION DES ALARMES

Si une anomalie se vérifie dans le fonctionnement, la procédure suivante est activée :

- alarme sonore (bip) ;
- l'une des LED d'état suivantes s'allume :    ;
- si l'anomalie concerne une erreur (ex. *E001*), l'appareil s'éteint.

La pression prolongée de la touche « annuler »  permet l'affichage du code d'erreur :

CODE ALARME	DESCRIPTION	CAUSES POSSIBLES	LED
<i>E001</i>	Panneau des commandes défectueux	Défaut du panneau des commandes	
<i>E002</i>	Erreur de communication signal télécommande	Défaut du panneau des commandes	
<i>E004</i>	Erreur de communication	Câble de connexion entre la carte et panneau de commande interrompu ou débranché. Si cette erreur apparaît pendant le changement de configuration, ignorer cette erreur	
<i>E101</i>	Erreur pour allumage échoué	Absence de granulés de bois Qualité des granulés de bois Système d'allumage défectueux Brasier sale Surchauffe réservoir	
<i>E105</i>	Erreur sonde granulés	Sonde granulés débranchée ou défectueuse	
<i>E106</i>	Dysfonctionnement de la sonde de présence granulés	Capteur(s) branché(s) sur T02 (réf. schéma de câblage) Sonde défectueuse Problèmes de surchauffe	
<i>E108</i>	Erreur de pression ou de sécurité électrique	Capteur(s) branché(s) sur I01 (réf. schéma de câblage) Problèmes sur l'installation de chauffage Problèmes de surchauffe du réservoir à granulés Système d'évacuation des fumées sale Joints d'étanchéité usés Air de combustion insuffisant	
<i>E110</i>	Dysfonctionnement de la sonde ambiante	Capteur(s) branché(s) sur T01 (réf. schéma de câblage) Sonde air défectueuse Problèmes de surchauffe	
<i>E111</i>	Dysfonctionnement sonde fumées	Capteur(s) branché(s) sur T03 (réf. schéma de câblage) Sonde température fumées défectueuse	
<i>R001</i>	Niveau granulés bas ( <i>icône clignotante</i> )	Granulés de bois en épuisement	
	Niveau granulés bas	Granulés épuisés	
<i>R002</i>	Avis d'entretien programmé ( <i>icônes clignotantes</i> )	L'appareil demande périodiquement une maintenance de la part d'un technicien spécialisé	 
<i>R004</i>	Batterie déchargée	La batterie tampon (mod. CR2032) intégrée dans la carte électronique est déchargée *	
<i>R005</i>	Dysfonctionnement capteur à effet Hall	Capteur à effet Hall du ventilateur des fumées débranchée ou défectueuse	
-----	Nettoyage poêle	Chambre de combustion, brasier ou système d'évacuation des fumées sales. Tuyaux de mesure de la pression déconnectés ou bouchés. Arrivée de l'air comburant obstruée.	
-----	Erreur pour allumage échoué	Résistance d'allumage défectueuse Joints usés Position du brasier incorrecte	

Après avoir vérifié le type de message, il est possible de réinitialiser l'alarme en appuyant pendant quelques secondes sur la touche marche/arrêt (⏻).

Si le code d'erreur est « E108 », réactiver, avant de réinitialiser l'alarme, le thermostat à réarmement manuel placé au dos de l'appareil (Fig. 6.1) (à effectuer par le Centre d'Assistance Technique).



Fig. 6.1



Avant de procéder à un nouvel allumage, vérifier que :

- l'appareil se soit refroidi ;
- le brasier soit propre et sans aucun résidu de cendre ou de granulés de bois ;
- le brasier soit correctement placé dans son logement ;
- les portes du foyer et du réservoir soient parfaitement fermées.

\* En cas de panne de courant, une fois l'alimentation électrique rétablie, l'appareil doit être reprogrammé (voir paragraphe «**2 opérations préalables**» en page 43).

## ÍNDICE

<b>1</b>	<b>PANEL DE MANDOS</b>	<b>2</b>
1.1	Descripción	2
1.2	Uso del panel de mandos	4
1.3	Parámetros de funcionamiento	4
<b>2</b>	<b>OPERACIONES PRELIMINARES</b>	<b>5</b>
2.1	Alimentación eléctrica	5
2.2	Configuraciones iniciales	5
<b>3</b>	<b>USO DEL APARATO</b>	<b>7</b>
3.1	Encendido	7
3.2	Modificación de los parámetros	7
3.3	Apagado	7
3.4	Funcionamiento con termostato ambiente	7
3.5	Funcionamiento con sonda ambiente incorporada en la estufa	8
<b>4</b>	<b>FUNCIONES DISPONIBLES</b>	<b>8</b>
4.1	Combustible (donde esté previsto)	8
4.2	Timer	8
4.3	Función ahorro "eco mode"	9
4.4	Función delta de reencendido	9
4.5	Reencendido luego de black-out	10
4.6	Función "bloqueo teclado"	10
4.7	Función antihielo	10
4.8	Activación manual del sistema de carga (donde esté previsto)	10
<b>5</b>	<b>GESTIÓN DE LAS ALARMAS</b>	<b>11</b>

## SÍMBOLOS UTILIZADOS EN EL MANUAL Y SU SIGNIFICADO



*Indicación:* Indica información particular.



*Atención:* Indica operaciones particularmente importantes y delicadas.










*Peligro:* Indica acciones que, cuando no se realizan correctamente, podrían causar accidentes de tipo genérico, averías o daños materiales en el aparato.

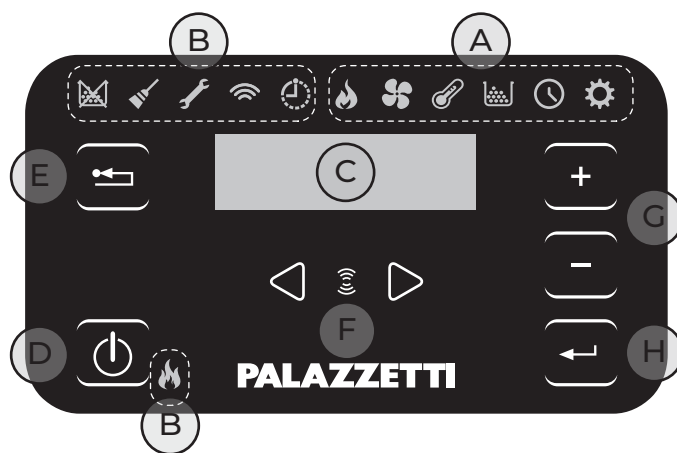
# 1 PANEL DE MANDOS

Antes de proceder con la lectura del manual, ver la descripción del aparato contenida en el relativo manual anexo.

## 1.1 Descripción








El panel de mandos está compuesto por:

- A) iconos retroiluminados que identifican cada función;
- B) iconos retroiluminados que identifican cada led de estado;
- C) display;
- D) tecla de encendido ;
- E) tecla "anular" y visualización "alarma" ;
- F) dos teclas de flecha para desplazarse entre las diferentes funciones  ;
- G) dos teclas  y  para modificar los parámetros de funcionamiento y acceder a los submenús;
- H) una tecla de envío  para la confirmación del parámetro o de la selección.









*Todas las teclas son de tipo capacitivo, por lo tanto no necesitan de una presión para ser activados, sino que es suficiente rozar la superficie.*


### 1.1.1 Led de estado

ICONO	AVISO	DESCRIPCIÓN
	Pellet en agotamiento	Indica, donde esté presente, que es necesario recargar el depósito de pellet
	Mantenimiento	Indica la necesidad de realizar un mantenimiento
	Asistencia	Indica la presencia de una alarma
	Receptor del dispositivo radio	Led siempre encendido: el panel se acopló con el dispositivo radio Led intermitente: En estado de acoplamiento, emparejamiento Led apagado: ningún dispositivo conectado
	Timer activo	Indica si está activada la función timer
	Led de señalización del estado (cerca de la tecla  )	Led siempre encendido: estufa encendida y trabajando Led intermitente: estufa en fase de encendido o en stand-by Led apagado: aparato apagado

### 1.1.2 Funciones

ICONO	FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN	VALORES
	Potencia	Configuración de la potencia de funcionamiento	1..5
	Ventilación	Configuración de la velocidad de los ventiladores del aire ambiente.	OFF, 1..5; A; HI

	Temperatura	Visualiza la temperatura leída en el ambiente y permite configurar la temperatura deseada.	6°C .. 51 °C
	Combustible (donde está previsto)	Habilita o deshabilita el sensor pellet.	ON - OFF
	Timer	Habilita o deshabilita el Timer. Cuando está habilitado se mostrará el icono fijo 	ON - OFF

ICONO	FUNCIÓN	SUBMENÚ	DESCRIPCIÓN	VALORES	
	Setup	{ 1 }	Timer semanal	Asignación de los programas (máx 3) en los distintos días de la semana	{ d 1 } ... { d 7 }
		{ 2 }	Programas	Menú de configuración de los programas	{ P 1 } ... { P 6 }
		{ 3 }	Reloj / fecha	Configuración del reloj y de la hora	
		{ 4 }	Horas Residuales	Muestra las horas que faltan para el mantenimiento recomendado. Con el valor "Hi" se indica un número superior a las 999 horas.	
		{ 5 }	Información de sistema	Muestra la versión software actual	
		{ 6 }	Función no habilitada	-	
		{ 7 }	Función Eco	Habilita o no el Eco Mode que implica el apagado y el nuevamente el encendido automático en función de la temperatura ambiente (solo en la configuración 1).	OFF; Eco
		{ 8 }	Delta de reencendido	Diferencias de grados, respecto a la temperatura de apagado por debajo de la cual el aparato se enciende nuevamente (solo en la configuración 1).	0,5...5,0 °C
		{ 9 }	Temperatura antihielo	Temperatura mínima por debajo de la cual el aparato se enciende (solo en configuración 1).	OFF; 3...20°C
		{ 10 }	Bloqueo teclado	Configura la modalidad de bloqueo de las teclas	OFF; L0; H1
		{ 11 }	Luminosidad display	Configura el grado de luminosidad del display	OFF; 1... 5
		{ 12 }	Modalidad display	Configura la modalidad de visualización de los datos	OFF; 1... 4
		{ 13 }	Volumen del timbre	Configura el volumen de la señal acústica	OFF; 1 ... 5
		{ 14 }	Combustión	Es posible programar 3 diferentes configuraciones de combustión	1 ... 3
		{ 15 }	Función no habilitada	-	
		{ 30 }	Menú Instalador	Modifica/Visualiza la configuración del aparato	PWD: "54"
		{ 31 }	Carga sinfín manual (donde esté presente)	Activación manual del sistema de carga del pellet	PWD: "54"
{ 36 }	Emparejamiento	Permite la asociación entre dispositivo radio y aparato	ON; OFF; E		
{ 40 }	Menú de servicio	Menú de competencia del centro de asistencia			

Los submenú { 30 } y { 40 } del menú Setup están protegidos por una contraseña y son de uso exclusivo del centro de asistencia técnico.

## 1.2 Uso del panel de mandos

- Utilizando las teclas de flecha ◀ ▶ se mueve entre los diferentes menús que se iluminan en cada caso.
- Concentrándose en una función determinada basta utilizar la tecla ⏪ y modificar los valores, con las teclas + -.
- Una presión adicional de la tecla ⏪ confirma la modificación.
- En general todos los valores que parpadean pueden modificarse en ese momento con las teclas + -.
- La tecla "anular" ⏩ permite anular la modificación; su presión prolongada permite ver en el display un eventual código de alarma.

## 1.3 Parámetros de funcionamiento

El funcionamiento del aparato está determinado por los parámetros de Potencia, Ventilación y Temperatura configurados por el usuario.

### 1.3.1 Modificación de la potencia

La potencia define la cantidad de calor producida por el aparato y, por lo tanto, incide también directamente en los consumos.

Para modificar la potencia:

- Dirigirse con las teclas ◀ ▶ en el menú potencia 🔥 y presionar la tecla ⏪;
- Parpadeará el valor de potencia; modificar el valor con las teclas + - ("1" mínimo,...,"5" máximo)
- Presionar la tecla ⏪ para confirmar los datos configurados.

### 1.3.2 Modificación de la ventilación

Para modificar el valor de la ventilación:

- Ir con las teclas ◀ ▶ al menú de ventilación 🌿 y presionar la tecla ⏪;
- Modificar el valor con las teclas + - :
  - "OFF" = excluye completamente la ventilación y el aparato solo funcionará con convección natural;
  - "1" mínimo,...,"5" máximo;
  - "A" = funcionamiento automático (el aparato configurará la velocidad en función de la temperatura ambiente);
  - "Hi" = funcionamiento ultra rápido (para utilizar solo si se necesita calentar rápidamente un ambiente);
- Presionar la tecla ⏪ para confirmar los datos configurados.

### 1.3.3 Modificación de la temperatura ambiente

Modificando este valor se define la temperatura que se desea alcanzar en el ambiente, leída directamente por una sonda colocada en el aparato.

Para modificar el valor de la temperatura deseada:

- Ir con las teclas ◀ ▶ al menú de temperatura 🌡️ y presionar la tecla ⏪;
- Parpadeará el valor actual; modificarlo con las teclas + -;
- Presionar la tecla ⏪ para confirmar el dato configurado;

## 2 OPERACIONES PRELIMINARES

### 2.1 Alimentación eléctrica

Conectar el aparato a la red eléctrica, intervenir en el interruptor de encendido (donde esté presente) ubicado en la parte trasera del aparato colocándolo en "I" (Fig. 3.2). Si la conexión es correcta, el aparato emite una serie de señales acústicas intermitentes, la pantalla se enciende.



Para largos periodos de inutilización, se recomienda quitar la alimentación al aparato.



Asegúrese de no tocar el panel de mando cuando se están alimentando el aparato.

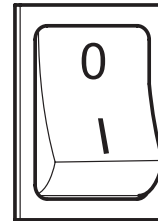


Fig. 3.2

### 2.2 Configuraciones iniciales

Antes de utilizar el aparato es necesario configurar la fecha y la hora actual.

#### 2.2.1 Configuración horario y fecha

Para modificar la fecha:

- Dirigirse con las teclas ◀ ▶ al menú setup ⚙️ y presionar la tecla ⏪;
- Seleccionar la contraseña "7" con la tecla + y confirmar con la tecla ⏪;
- Desplazarse con la tecla +, seleccionar el submenú [3] y confirmar con la tecla ⏪;
- Parpadeará el valor de la hora; modificar el valor con las teclas + - y presionar la tecla ▶;
- Parpadeará el valor de los minutos; modificar el valor con las teclas + - y presionar la tecla ▶;
- Parpadeará el valor del día; modificar el valor con las teclas + - y presionar la tecla ▶;
- Parpadeará el valor del mes; modificar el valor con las teclas + - y presionar la tecla ▶;
- Parpadeará el valor del año; modificar el valor con las teclas + - y presionar la tecla ▶;
- Parpadeará el valor del día actual de la semana (Lunes =1 ... Domingo =7); modificar el valor con las teclas + -;
- Presionar la tecla ⏪ para confirmar los datos configurados.










#### 2.2.2 Configuración de la luminosidad del display

ES posible configurar el grado de atenuación de la luminosidad del display cuando está en la modalidad standby.

- Actuando en las teclas de flecha ◀ ▶ ir al menú setup ⚙️ y presionar la tecla ⏪;
- Seleccionar la contraseña "7" con la tecla + y confirmar con la tecla ⏪;
- Desplazar con la tecla + y seleccionar el submenú [11] y confirmar con la tecla ⏪;
- Configurar con las teclas + - el valor de luminosidad deseado (OFF, 1 ... 5) y confirmar con la tecla ⏪.










### 2.2.3 Configuración de la modalidad del display

ES posible configurar lo que se quiere visualizar en el display cuando este último está en la modalidad standby

- a) Actuando en las teclas de flecha ◀ ▶ ir al menú setup  y presionar la tecla .
- b) Seleccionar la contraseña "7" con la tecla  y confirmar con la tecla .
- c) Desplazar con la tecla  y seleccionar el submenú [12] y confirmar con la tecla .
- d) Configurar con las teclas  y  uno de los siguientes valores:
  - "OFF" • El display permanecerá fijo en la última visualización operada por el usuario;
  - "1" • Se mostrarán cíclicamente todos los parámetros de funcionamiento;
  - "2" • Se muestra la temperatura (leída por la sonda ambiente)
  - "3" • Se muestra la hora actual
  - "4" • Se muestra la autonomía en horas antes de tener que recargar el depósito, si la función de abastecimiento ha sido habilitada.
- e) Presionar la tecla  para confirmar los datos configurados.

### 2.2.4 Configuración del volumen










ES posible configurar el nivel de volumen del timbre, en base a las propias necesidades:

- a) Actuando en las teclas de flecha ◀ ▶ ir al menú setup  y presionar la tecla .
- b) Seleccionar la contraseña "7" con la tecla  y confirmar con la tecla .
- c) Desplazar con la tecla  y seleccionar el submenú [13] y confirmar con la tecla .
- d) Configurar con las teclas  y  el nivel de volumen deseado (OFF,1 ... 5) y confirmar con la tecla .

### 2.2.5 Optimización de la combustión

Una combustión ideal depende de diferentes factores (tipo de instalación, condiciones de funcionamiento y mantenimiento, tipo de pellet, etc.)

En líneas generales, si al final de la combustión, en el brasero permanecen muchos residuos, se aconseja modificar las configuraciones de combustión (aumentando el valor) hasta encontrar la solución más satisfactoria.

- a) Actuando en las teclas de flecha ◀ ▶ ir al menú setup  y presionar la tecla .
- b) Seleccionar la contraseña "7" con la tecla  y confirmar con la tecla .
- c) Desplazar con la tecla  y seleccionar el submenú [14] y confirmar con la tecla .
- d) Configurar con las teclas  y  uno de los siguientes valores:
  - "1"
  - "2"
  - "3"
- e) Presionar la tecla  para confirmar los datos configurados.



## 3 USO DEL APARATO

### 3.1 Encendido



Antes de cada encendido, asegurarse que el brasero esté completamente vacío y correctamente posicionado en su sede.

Para encender el aparato tenga pulsada la tecla  durante algunos segundos.

El icono con forma de llama comenzará a parpadear, durante la fase de encendido hasta permanecer fijo con la estufa encendida.



Encendido automático: el aparato está equipado con un dispositivo automático que permite el encendido del pellet sin el uso de otros encendedores tradicionales.



Evite encender manualmente el aparato si el sistema de encendido automático está dañado.



Durante el primer encendido del aparato se pueden generar olores desagradables o humos causados por la evaporación o el secado de algunos materiales utilizados. Este fenómeno desaparecerá gradualmente con el uso.

Se recomienda, durante los primeros encendidos, mantener los locales bien aireados.

### 3.2 Modificación de los parámetros

Es posible modificar los parámetros de funcionamiento del aparato como se ha descrito anteriormente.



Los valores configurados serán mantenidos hasta la siguiente variación, incluso con la estufa apagada o desconectada de la alimentación eléctrica.

### 3.3 Apagado

Para apagar el aparato mantener presionada la tecla  por algunos segundos; el icono con forma de llama se apagará.



Para realizar un nuevo encendido, se recomienda esperar a que el aparato se haya enfriado por completo.



Se recomienda apagar el aparato siguiendo estrictamente las instrucciones anteriores y evitar absolutamente hacerlo quitando la fuente de alimentación.

### 3.4 Funcionamiento con termostato ambiente

Cuando el aparato se controla mediante un termostato (o cronotermostato) externo, el instalador deber haber configurado la configuración 2. En dicho caso, el aparato se apaga cuando el termostato externo está conforme (circuito abierto).

El aparato se reinicia automáticamente cuando la temperatura desciende por debajo del valor configurado en el termostato externo (circuito cerrado).



Con el primer encendido, o cuando el apagado se realiza directamente desde el aparato (tecla ) , será necesario encender el aparato directamente desde el panel de mandos.

### 3.5 Funcionamiento con sonda ambiente incorporada en la estufa

El aparato se puede encender/apagar de forma manual o programada.

El aparato modula la potencia en función de la temperatura ambiente leída por la sonda a bordo (es decir, el aparato intenta mantener la temperatura deseada consumiendo lo menos posible).

Eventualmente, si el usuario ha habilitado la función "Eco-mode", el aparato, en vez de modular, se apaga al alcanzar la temperatura configurada, y se enciende nuevamente cuando la temperatura ambiente desciende por debajo del delta configurado.

Es posible configurar la temperatura deseada en el ambiente en el menú de temperatura .




## 4 FUNCIONES DISPONIBLES

### 4.1 Combustible (donde esté previsto)

La habilitación de esta función permite al aparato comunicar cuándo el estado de llenado del depósito de pellets alcanzará el nivel considerado bajo, mediante avisos visuales y acústicos en la pantalla.

La deshabilitación de la misma función, en cambio, constreñirá al usuario a verificar personalmente el estado de llenado del depósito de pellet.

Para habilitar/deshabilitar esta función:

a) Ir con las teclas   al menú de ventilación  y presionar la tecla .

b) Configurar con las teclas  y  uno de los siguientes valores:

"OFF" • Función sensor pellet deshabilitada;

"ON" • Función sensor pellet habilitada. La pantalla comunicará el momento recomendado de recarga del depósito de pellet.

c) Presionar la tecla  para confirmar los datos configurados.

### 4.2 Timer

Es posible configurar, habilitar y asignar los distintos días de la semana, los programas personalizados para el encendido y/o el apagado automático del aparato.

Es posible configurar hasta seis programas personalizados.



Para cada programa se puede configurar: hora de encendido, hora de apagado y temperatura deseada.

A cada día de la semana es posible asignarle hasta tres programas.




Los días de la semana son identificados por números: Lunes = "d1", Martes = "d2";...; Domingo = "d7".



#### 4.2.1 Configuración de los programas

a) Actuando en las teclas de flecha   ir al menú setup  y presionar la tecla .




b) Seleccionar la contraseña "7" con la tecla  y confirmar con la tecla .

c) Seleccionar el submenú [2] y confirmar con la tecla .


d) Desplazar con las teclas  y  los programas P1...P6; seleccionar con la tecla  el que se desea modificar;


e) Parpadeará el valor de la hora de encendido; modificar el valor con las teclas  y  y presionar la tecla .

f) Parpadeará el valor de los minutos; modificar con las teclas  y  y presionar la tecla .

g) Parpadeará el valor de la hora de apagado; modificar el valor con las teclas  y  y presionar la tecla .

h) Parpadeará el valor de los minutos; modificar con las teclas  y  y presionar la tecla .

i) Parpadeará el valor de la temperatura deseada; modificar el valor con las teclas  y .

j) Presionar la tecla  para confirmar los datos configurados.

### 4.2.2 Asignar los programas a los días

Con esta función es posible asignar hasta tres programas diferentes a un determinado día.

- Actuando en las teclas de flecha ir al menú setup y presionar la tecla
- Seleccionar la contraseña "7" con la tecla y confirmar con la tecla
- Seleccionar el submenú [1] y confirmar con la tecla
- Elegir con las teclas y el día [d1]...[d7] al cual se quieren asociar los programas;
- Seleccionarlo con la tecla
- Parpadeará el valor del primer programa para asignar: P1...P6 u "OFF" para deshabilitarlo;
- Modificar el valor con las teclas y y presionar la tecla
- Parpadeará el valor del segundo programa para asignar: P1...P6 u "OFF" para deshabilitarlo;
- Modificar el valor con las teclas y y presionar la tecla
- Parpadeará el valor del tercer programa para asignar: P1...P6 u "OFF" para deshabilitarlo;
- Modificar el valor con las teclas y y presionar la tecla para confirmar los datos configurados.

### 4.2.3 Habilitación/deshabilitación timer

- Utilizando las teclas de flecha ir al menú del Timer .
- Confirmar con la tecla
- Desplazar con las teclas y y seleccionar: "ON" para habilitar el timer u "OFF" para deshabilitarlo.
- Presionar la tecla para confirmar la selección.

Cuando el timer está habilitado aparecerá el icono fijo para indicar que el timer está activo.

## 4.3 Función ahorro "eco mode"

Habilitando esta función se hace que el aparato, al alcanzar la temperatura deseada en el ambiente, se apague. Si esta función no está habilitada, el aparato modula el propio funcionamiento para mantener la temperatura deseada consumiendo lo menos posible.

La función "Eco Mode" está disponible solo en la configuración 1.

Para habilitar/deshabilitar esta función:

- Actuando en las teclas de flecha ir al menú setup y presionar la tecla
- Seleccionar la contraseña "7" con la tecla y confirmar con la tecla
- Seleccionar el submenú [7] y confirmar con la tecla
- Configurar con las teclas y uno de los siguientes valores:
  - Eco* → Habilita la función "Eco Mode"
  - OFF* → Deshabilita la función "Eco Mode"
- Presionar la tecla para confirmar los datos configurados.

## 4.4 Función delta de reencendido

El Delta de reencendido es el número de grados por debajo de la temperatura de apagado por encima de la cual el aparato se reenciende automáticamente. Por ejemplo si el aparato está programando para apagarse a 20°C (Eco Mode activo) y configuramos un "Delta de reencendido" de 4°C, el aparato se reencenderá cuando detecte una temperatura inferior o igual a 16°C.

Para modificar el valor del delta de reencendido:

- Actuando en las teclas de flecha ir al menú setup y presionar la tecla
- Seleccionar la contraseña "7" con la tecla y confirmar con la tecla
- Seleccionar el submenú [8] y confirmar con la tecla
- Parpadeará el valor; modificarlo con las teclas y "0,5 ... 5,0°C";
- Presionar la tecla para confirmar el dato configurado;

## 4.5 Reencendido luego de black-out

En caso de interrupción de la corriente eléctrica, el aparato se encenderá de nuevo automáticamente, comprobando las condiciones de seguridad, cuando se retome la alimentación.

## 4.6 Función “bloqueo teclado”

Con esta función es posible bloquear el uso del panel de mandos para evitar modificaciones accidentales. Para habilitar/deshabilitar esta función:

- a) Actuando en las teclas de flecha ◀ ▶ ir al menú setup ⚙️ y presionar la tecla ⏪;
- b) Seleccionar la contraseña “7” con la tecla + y confirmar con la tecla ⏪;
- c) Seleccionar el submenú [10] y confirmar con la tecla ⏪.
- d) Configurar con las teclas + y - uno de los siguientes valores:
  - “OFF” → Bloqueo del teclado desactivado
  - “Lo” → Permanece habilitada solo la tecla de encendido/apagado ⏻
  - “Hi” → Bloqueo del teclado activado
- e) Presionar la tecla ⏪ para confirmar los datos configurados.

## 4.7 Función antihielo

(solo en la configuración 1)

Es posible configurar una temperatura mínima por debajo de la cual el aparato se enciende (fuera de las franjas horarias configuradas, y únicamente cuando el temporizador está activado). Para modificar el valor de la temperatura de “antihielo”:

- a) Actuando en las teclas de flecha ◀ ▶ ir al menú setup ⚙️ y presionar la tecla ⏪;
- b) Seleccionar la contraseña “7” con la tecla + y confirmar con la tecla ⏪;
- c) Seleccionar el submenú [9] y confirmar con la tecla ⏪;
- d) Parpadeará el valor; modificarlo con las teclas + y - (OFF; 3...20°C);
- e) Presionar la tecla ⏪ para confirmar el dato configurado;

## 4.8 Activación manual del sistema de carga (donde esté previsto)

En caso de primer uso (depósito de pellet inicialmente vacío), o para probar el funcionamiento del grupo de carga, es posible accionar manualmente la carga.

En el panel de mandos del aparato:




- a) Actuando en las teclas de flecha ◀ ▶ ir al menú setup ⚙️ y presionar la tecla ⏪;
- b) Seleccionar la contraseña “7” con la tecla + y confirmar con la tecla ⏪;
- c) Desplazarse con la tecla + y seleccionar el submenú [31];
- d) Seleccionar la contraseña “54” con la tecla + y confirmar con la tecla ⏪;
- e) Manteniendo presionada la tecla ⏪ el sistema de carga se activará y en el display se mostrarán las barras incrementales.
- f) Liberando la tecla se pondrá fin a la operación de carga.

¡Atención!

- Esta función está activa solo con el aparato apagado y frío.
- Antes de un nuevo encendido asegurarse que en el brasero no haya pellet.

## 5 GESTIÓN DE LAS ALARMAS

En el caso en que se compruebe una anomalía en el funcionamiento, se activa el siguiente procedimiento:

- alarma acústica (bip);
- se ilumina uno de los siguientes led de estado:   ;
- si la anomalía se refiere a un error (ej. *EDD 1*), el aparato se apagará.

La presión prolongada de la tecla “anular”  permite la visualización en el display del código de alarma:

CÓDIGO ALARMA	DESCRIPCIÓN	POSIBLES CAUSAS	LED
<i>EDD 1</i>	Panel de mandos defectuoso	Defecto en el panel de mandos	
<i>EDD2</i>	Error de comunicación señal del control remoto	Defecto en el panel de mandos	
<i>EDD4</i>	Error de comunicación	Cable de conexión entre la ficha y el panel de mandos interrumpido o desconectado. Si aparece durante el cambio de configuración, ignorar este error	
<i>E 10 1</i>	Error de falta de encendido	Falta de pellet Calidad del pellet Sistema de encendido dañado Brasero sucio Recalentamiento depósito	
<i>E 105</i>	Error sonda pellet	Sonda de pellet desconectada o defectuosa	
<i>E 106</i>	Mal funcionamiento de la sonda pellet	Sensor/es conectado/s en T02 (ref. esquema eléctrico) Sonda defectuosa Problemas de recalentamiento	
<i>E 108</i>	Error de presión o de seguridad eléctrica	Sensor/es conectado/s en I01 (ref. esquema eléctrico) Problemas de en el sistema de recalentamiento Problemas de recalentamiento del depósito pellet Sistema de evacuación de humos sucio Guarniciones de sujeción desgastadas Aire comburente insuficiente	
<i>E 1 10</i>	Mal funcionamiento de la sonda ambiente	Sensor/es conectado/s en T01 (ref. esquema eléctrico) Sonda de aire defectuosa Problemas de recalentamiento	
<i>E 1 1 1</i>	Mal funcionamiento de la sonda de humos	Sensor/es conectado/s en T03 (ref. esquema eléctrico) Sonda de temperatura de los humos defectuosa	
<i>ADD 1</i>	Nivel de pellet bajo ( <i>icono parpadeante</i> )	Pellet en agotamiento	
	Nivel pellet bajo	Pellet agotado	
<i>ADD2</i>	Aviso de mantenimiento programado ( <i>iconos parpadeantes</i> )	Periódicamente el aparato requiere que sea realizado un mantenimiento por parte de un técnico especializado	
<i>ADD4</i>	Nivel de batería bajo	La batería tampón (mod. CR2032) a bordo de la ficha electrónica está descargada *	
<i>ADD5</i>	Mal funcionamiento del sensor de Hall	Sensor de Hall del ventilador de humos desconectado o defectuoso	
----	Limpieza de la estufa	Cámara de combustión, brasero o sistema de evacuación de los humos sucios. Tubos de detección de la presión desconectados u obstruidos. Entrada de aire comburente obstruida.	
----	Error de falta de encendido	Resistencia de encendido averiada Guarniciones consumidas Posición del brasero incorrecta	

Luego de haber comprobado el tipo de mensaje es posible reiniciar la alarma presionando por algunos instantes la tecla de encendido/apagado (⏻).

Eventualmente, si el código de error es "E108", antes de reiniciar la alarma, reactivar el termostato de rearme manual colocado en la parte de atrás del aparato (Fig. 6,1) (a cargo del Centro de Asistencia Técnico).



Fig. 6.1

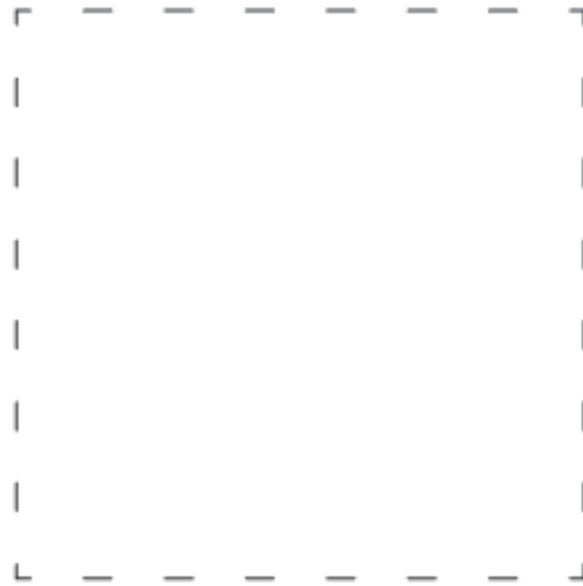


Antes de proceder con un nuevo encendido verificar que:

- el aparato se haya enfriado;
- el brasero está limpio y no está obstruido con ningún residuo de cenizas o pellet;
- el brasero está correctamente posicionado en su sede;
- las puertas del hogar y del depósito están perfectamente cerradas.

\* En caso de black out, al restablecerse la energía eléctrica, será necesario re-configurar el aparato (véase párrafo **"2 operaciones preliminares"** en la página 55).





# **PALAZZETTI**

IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

Palazzetti Lelio s.p.a.  
Via Roveredo, 103  
cap 33080 - Porcia (PN) - ITALY  
Internet: [www.palazzetti.it](http://www.palazzetti.it)

Palazzetti si riserva di variare in qualunque momento e senza preavviso i propri prodotti nell'intento di migliorarli senza pregiudicarne le caratteristiche essenziali.

Palazzetti reserves the right to change its products at any time and without notice in order to improve them without compromising their essential characteristics.

Palazzetti behält sich das Recht vor, seine Produkte jederzeit und ohne vorherige Ankündigung zu ändern, um sie zu verbessern, ohne ihre grundlegenden Eigenschaften zu beeinträchtigen.

Palazzetti se réserve le droit de modifier ses produits à tout moment et sans préavis afin de les améliorer sans en compromettre les caractéristiques essentielles.

Palazzetti se reserva el derecho de variar de cualquier modo y sin preaviso los propios productos en el intento de mejorar sin perjudicar las características esenciales.